DÉFICIENCES, TROUBLES ET SITUATIONS DE HANDICAP : DES MOTS POUR EN PARLER

L'utilisation de termes adéquats dans les milieux médicaux et communautaires favorise l'intégration et la reconnaissance des personnes en situation de handicap. De même, la terminologie liée aux déficiences et aux troubles doit être le reflet non seulement des avancées scientifiques récentes en médecine, mais également de la prise en compte des aspects personnel et social.

À la lumière de ces constats, l'Office québécois de la langue française vous propose, avec la collaboration du ministère de la Santé et des Services sociaux, de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal, du Regroupement pour la Trisomie 21, d'Autisme Québec, de la Société québécoise de la déficience intellectuelle et du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre, un vocabulaire portant sur plus de 110 concepts pour mettre à votre disposition des mots pour parler des déficiences, des troubles et des situations de handicap.

Symboles

Termes privilégiés

Termes utilisés dans certains contextes

Termes déconseillés

Ce vocabulaire est accessible en ligne à l'adresse suivante :
oqlf.gouv.qc.ca/ressources/bibliotheque/dictionnaires/vocabulaire-troubles-deficiences-handicaps.aspx.
Version PDF du 16 novembre 2026

Avertissement : Lors de la conversion du format HTML au format PDF, il est possible que certains caractères spéciaux ou signes typographiques (comme les espaces insécables) n'aient pas été correctement conservés. En cas de disparité, c'est la version en ligne du vocabulaire qui prévaut.

Index

A

acalculie, 1
agénésie, 2
agénésie des membres, 3
agrammatisme, 4
agraphie, 5
alexie, 6
amputation, 7
amputation acquise, 8
amputation congénitale, 9
aphasie, 10
apraxie, 11
apraxie de la parole, 12
ataxie, 13

B

basse vision, 14

C

cécité, 15
comorbidité, 16

D

déficience, 17
déficience auditive, 18
déficience évolutive, 19
déficience fonctionnelle, 20
déficience intellectuelle, 21
déficience intellectuelle grave, 22
déficience intellectuelle légère, 23
déficience intellectuelle moyenne, 24
déficience intellectuelle profonde, 25
déficience motrice, 26
déficience physique, 27
déficience sensorielle, 28
déficience stable, 29
déficience visuelle, 30
désarticulation, 31
dysarthrie, 32
dyscalculie, 33
dysgraphie, 34
dyslexie, 35
dysorthographie, 36
dyspraxie verbale, 37

F

facilitateur, 38

H

handicap, 39
handicap auditif, 40
handicap évolutif, 41
handicap fonctionnel, 42
handicap moteur, 43
handicap physique, 44
handicap sensoriel, 45
handicap stable, 46
handicap visuel, 47
hémiparésie, 48
hémiplégie, 49
hypoacousie, 50

I

incapacité, 51

L

langage centré sur la personne, 52
langage centré sur l'identité, 53

M

maladie chronique, 54
monoparésie, 55
monoplégie, 56
monosomie, 57
multidéficience, 58
mutité, 59

N

neurodiversité, 60

O

obstacle, 61

P

paralysie, 62
paraparésie, 63
paraplégie, 64
parésie, 65
personne amputée, 66
personne autiste, 67
personne aveugle, 68
personne ayant une déficience, 69
personne ayant une déficience auditive, 70
personne ayant une déficience intellectuelle, 71
personne ayant une déficience motrice, 72
personne ayant une déficience visuelle, 73
personne ayant une trisomie, 74
personne en situation de handicap, 75
personne handicapée, 76
personne malentendante, 77
personne malvoyante, 78
personne neurodivergente, 79
personne neurotypique, 80
personne paraplégique, 81
personne quadriplégique, 82
personne sourde, 83
personne sourde-aveugle, 84
personne sourde-muette, 85
perte auditive, 86

Q

quadriparésie, 87
quadriplégie, 88

R

retard global du développement, 89

S

situation de handicap, 90
surdicécité, 91
surdimutité, 92
surdité, 93
surdité de perception, 94
surdité de transmission, 95
syndrome d'Asperger, 96
syndrome de Gilles de la Tourette, 97
syndrome de l'X fragile, 98

T

triparésie, 99
triplégie, 100
trisomie, 101
trisomie 13, 102
trisomie 18, 103
trisomie 21, 104
trisomie X, 105
trouble, 106
trouble d'apprentissage, 107
trouble de la parole, 108
trouble développemental de la coordination, 109
trouble développemental du langage, 110
trouble du langage, 111
trouble du spectre de l'autisme, 112
trouble envahissant du développement non spécifié, 113
trouble neurodéveloppemental, 114
troubles concomitants, 115

1. acalculie

Définition
Trouble acquis caractérisé par la perte de la faculté de reconnaître et d'utiliser les chiffres et les nombres, et l'impossibilité d'effectuer des opérations arithmétiques, même simples.

Notes
L'acalculie, qui se distingue de la dyscalculie, est due à une lésion cérébrale et se trouve souvent en comorbidité avec l'aphasie.

acalculie n. f.

anglais
acalculia

---

2. agénésie

Définition
Absence totale ou partielle de développement d'un organe, d'un tissu, d'un membre ou d'une partie d'un membre, au cours de la vie intra-utérine, et causée par une anomalie héréditaire ou une embryopathie.

agénésie n. f.

anglais
agenesis
agenesia

---

3. agénésie des membres

Définition
Agénésie d'une partie d'un membre et/ou d'un membre, ou de plusieurs membres.

Notes
Il ne faut pas confondre l'agénésie des membres et l'amputation congénitale, dans laquelle le membre s'est développé, mais a été amputé par la constriction d'une bride amniotique.

agénésie des membres n. f.

anglais
limb agenesis

---

4. agrammatisme

Définition
Trouble syntaxique principalement caractérisé par l'omission de morphèmes grammaticaux et par la simplification, voire l'absence de structures syntaxiques dans le discours oral et/ou écrit.

Notes
Traditionnellement, l'agrammatisme se retrouve uniquement dans le tableau clinique d'une aphasie non fluente. Dans la littérature contemporaine, l'agrammatisme peut également être associé aux aphasies fluentes, avec différents profils de difficultés, pouvant inclure notamment l'adoption d'un style télégraphique et le non-respect de l'ordre des mots.

agrammatisme n. m.

anglais
agrammatism

---

5. agraphie

Définition
Trouble acquis caractérisé par la perturbation ou la perte de la faculté de l'expression écrite, indépendamment de tout trouble moteur.

Notes
L'agraphie, qui se distingue de la dysgraphie ou de la parésie, est due à une lésion cérébrale. Elle s'exprime parfois de façon isolée ou se trouve plus souvent en comorbidité avec l'aphasie, l'agnosie, l'apraxie ou l'alexie.

agraphie n. f.

anglais
agraphia

---

6. alexie

Définition
Trouble acquis caractérisé par la perturbation ou la perte de la faculté de lecture, indépendamment de tout trouble oculaire.

Notes
L'alexie survient le plus souvent à la suite d'un accident vasculaire cérébral ou au cours d'une maladie neurodégénérative. L'alexie peut être isolée, se trouver en comorbidité avec une agraphie ou faire partie du tableau clinique d'une aphasie.

L'alexie se distingue de la dyslexie, qui est de nature congénitale.

alexie n. f.
dyslexie acquise n. f.

Dyslexie acquise est employé dans le cadre de l'approche cognitive en aphasiologie, notamment adoptée au Québec. On emploie aussi, en contexte, la forme courte *dyslexie*. Toutefois, lorsqu'il peut y avoir confusion avec le trouble congénital du même nom, on privilégiera les termes *alexie* ou *dyslexie acquise*.

anglais
alexia
acquired dyslexia

---

7. amputation

Définition
Séparation d'un organe, d'un membre ou d'une partie d'un membre du reste du corps, pratiquée lors d'une opération ou survenant de manière accidentelle ou spontanée.

Notes
Lorsqu'elle est effectuée dans le cadre d'une opération chirurgicale, l'amputation est le plus souvent pratiquée par section des parties osseuses. Si elle est effectuée au niveau d'une articulation, on parle plutôt de désarticulation. L'amputation peut être envisageable pour plusieurs raisons, notamment pour éradiquer une tumeur maligne, pour freiner la propagation d'une infection ou de la gangrène, ou encore pour retirer un membre ayant subi un trauma.

amputation n. f.

anglais
amputation

---

8. amputation acquise

Définition
Amputation chirurgicale d'un membre ou d'une partie d'un membre, pratiquée à la suite d'un trauma ou en raison d'une maladie.

Notes
L'amputation acquise se produit après la naissance et s'oppose ainsi à l'amputation congénitale, qui, elle, survient pendant la vie intra-utérine.

amputation acquise n. f.

anglais
acquired amputation

---

9. amputation congénitale

Définition
Amputation d'un membre ou d'une partie d'un membre provoquée par la constriction d'une bride amniotique et survenant au cours de la vie intra-utérine.

Notes
L'amputation congénitale s'oppose à l'amputation acquise, laquelle est pratiquée lors d'une opération survenant après la naissance.

Il ne faut pas confondre l'amputation congénitale et l'agénésie des membres, dans laquelle il y a absence totale ou partielle du développement d'un membre.

amputation congénitale n. f.

anglais

congenital amputation
intrauterine amputation
amnionic amputation
amniotic amputation

---

10. aphasie

Définition

Trouble acquis du langage qui résulte d'une lésion cérébrale, le plus souvent dans l'hémisphère gauche, et qui se manifeste par la présence d'une ou de plusieurs difficultés langagières.

Notes

L'aphasie est généralement causée par un accident vasculaire cérébral, un traumatisme crânien, une tumeur cérébrale ou une maladie neurodégénérative. Les difficultés langagières qui la caractérisent se situent dans les versants réceptif et/ou expressif du langage, en modalité orale, écrite et/ou gestuelle, et peuvent affecter une ou plusieurs habiletés (l'écriture, la lecture, le calcul, la compréhension d'un message).

L'approche neuroanatomique classique distingue notamment l'aphasie de Broca, l'aphasie de Wernicke, l'aphasie de conduction, l'aphasie anomique, ou encore, dans un contexte dégénératif, l'aphasie primaire progressive.

L'aphasie se distingue des troubles du langage issus de troubles mentaux, comme ceux observés dans la schizophrénie, ainsi que des troubles affectant la parole, telles la dysarthrie et l'apraxie de la parole.

✓ **aphasie** n. f.

Il ne faut pas confondre les termes *aphasie* et *dysphasie*. Le terme *dysphasie* désigne le trouble développemental du langage.

! **aphémie** n. f. désuet

anglais

aphasia
aphemia désuet

---

11. apraxie

Définition

Incapacité à effectuer ou à amorcer volontairement un mouvement ou un groupe de mouvements coordonnés, indépendamment de tout trouble moteur ou sensitif, et qui est causée par une lésion cérébrale.

Notes

L'apraxie résulte généralement d'un accident vasculaire cérébral, d'un traumatisme crânien, d'une tumeur cérébrale ou d'une démence.

Il existe plusieurs types d'apraxie selon les mouvements en cause, notamment l'apraxie idéatoire, l'apraxie idéomotrice et l'apraxie oculomotrice.

✓ **apraxie** n. f.

Il ne faut pas confondre les termes *apraxie* et *dyspraxie*. *Dyspraxie* désigne le trouble développemental de la coordination.

anglais

apraxia

---

12. apraxie de la parole

Définition
Apraxie caractérisée par une réalisation difficile ou inadéquate des mouvements de la parole, indépendamment d'un problème de nature organique, sensorielle ou musculaire des articulateurs.

Notes
L'apraxie de la parole est un trouble acquis de la planification ou de la programmation des mouvements de la parole. Elle affecte l'articulation, le débit et la prosodie. On l'observe souvent en comorbidité avec une aphasie non fluente.

L'apraxie de la parole se distingue de la dyspraxie verbale, qui est de nature congénitale, et de la dysarthrie, qui est causée par un problème d'exécution musculaire des articulateurs.

Dans la littérature, on rencontre aussi les termes *syndrome de désintégration phonétique* (et son équivalent anglais *syndrome of phonetic disintegration*) et *trouble arthrique*. Cependant, ces termes ne font plus partie des typologies ou nomenclatures actuelles et sont donc peu usités chez les spécialistes.

apraxie de la parole n. f.
apraxie verbale n. f.
anarthrie n. f. France

anglais
acquired apraxia of speech
AOS
apraxia of speech
AOS
verbal apraxia

---

13. ataxie

Définition
Trouble de la coordination des mouvements causé par une atteinte partielle du système nerveux, sans diminution de la force musculaire, qui peut se manifester dans le maintien d'une position, la conservation de l'équilibre lors de la marche, ou l'exécution d'un mouvement.

Notes
L'ataxie peut être congénitale ou acquise, et s'amplifier, voire se révéler, lorsque les yeux sont fermés.

ataxie n. f.

Le terme *ataxie*, comme son équivalent anglais *ataxia*, s'emploie parfois pour désigner toute incoordination, causée par une infection, une blessure ou une maladie, par exemple.

anglais
ataxia
ataxy désuet

---

14. basse vision

Définition
Déficience visuelle qui consiste dans une altération modérée de la vision.

Notes
Au Canada, sur le plan légal, une personne est considérée comme ayant une basse vision si l'acuité visuelle de son meilleur œil avec la meilleure correction est inférieure ou égale à 6/21 mais supérieure à 6/60 en fraction de Snellen, ou si son champ visuel est compris entre 20° et 60°, à partir de son point de fixation.

basse vision n. f.
malvoyance n. f.

anglais
low vision

---

15. cécité

Définition
Déficience visuelle qui consiste dans l'absence ou dans une perte importante de la vision.

Notes
Au Canada, sur le plan légal, une personne est considérée comme ayant une cécité si l'acuité visuelle de son meilleur œil avec la meilleure correction est inférieure ou égale à 6/60 en fraction de Snellen, ou si son champ visuel est inférieur à 20°, à partir de son point de fixation.

cécité n. f.

Le terme *cécité* (en anglais, *blindness*) peut également avoir le sens plus général d'« incapacité à voir ».

anglais
blindness

---

16. comorbidité

Définition
Coexistence d'au moins deux affections, déficiences, troubles ou troubles mentaux indépendants chez une personne.

Notes
La présence d'affections, de déficiences, de troubles ou de troubles mentaux en comorbidité peut nuire au diagnostic et au traitement, certains symptômes en dissimulant d'autres.

En plus du fait qu'elle peut consister dans la coexistence d'affections ou de déficiences autant que de troubles, la comorbidité se distingue des troubles concomitants par l'indépendance des troubles.

comorbidité n. f.

anglais
comorbidity

---

17. déficience

Définition
Perte, perturbation ou anomalie qui touche la structure du corps ou une fonction physique ou mentale, et qui découle d'une maladie, d'une lésion ou d'un état physiologique.

Notes
La déficience peut être temporaire, permanente ou récurrente, et représente un écart par rapport à une norme, à la moyenne de la population. Elle n'équivaut pas à une maladie, à une lésion ou à un état physiologique, puisqu'elle en constitue la manifestation.

La déficience se distingue de l'incapacité et du handicap, qui en sont des conséquences possibles.

déficience n. f.

anglais
impairment

---

18. déficience auditive

Définition
Déficience sensorielle qui consiste en un dysfonctionnement du système auditif.

Notes
Les déficiences auditives sont répertoriées en fonction de leur gravité, la déficience pouvant être légère (perte entre 21 et 40 décibels [dB]), moyenne (entre 41 et 70 dB), grave (entre 71 et 90 dB), profonde (entre 91 et 119 dB) ou totale (120 dB).

Les causes de la déficience auditive sont multiples et peuvent être d'origine congénitale ou non.

déficience auditive n. f.

anglais
hearing impairment

---

19. déficience évolutive

Définition
Déficience dont la gravité augmente et qui entraîne des conséquences d'importance croissante.

Notes
Les déficiences évolutives relatives à la motricité découlent le plus souvent de maladies comme la sclérose en plaques, l'arthrite, l'ataxie ou la dystrophie.

déficience évolutive n. f.
déficience progressive n. f.

anglais
progressive impairment
deteriorating impairment

---

20. déficience fonctionnelle

Définition
Déficience physique touchant le fonctionnement d'un organe, qui limite de façon récurrente l'exécution des activités quotidiennes de la personne concernée.

Notes
D'après certains spécialistes, une déficience intellectuelle ou un trouble mental peut également constituer une déficience fonctionnelle, selon son importance.

déficience fonctionnelle n. f.

anglais
functional impairment

---

21. déficience intellectuelle

Définition
Trouble neurodéveloppemental caractérisé par un déficit significatif des fonctions intellectuelles et des comportements adaptatifs, entraînant des limitations dans un ou plusieurs aspects des vies quotidienne et sociale, et dont les signes apparaissent avant l'âge de 18 ans.

Notes
Le déficit des fonctions intellectuelles se manifeste notamment par des difficultés en ce qui concerne le raisonnement, la résolution de problèmes, la planification, la compréhension de concepts abstraits, le jugement ou les apprentissages. Quant au déficit des comportements adaptatifs, il affecte les habiletés conceptuelles, sociales et pratiques, comme la communication, les interactions sociales, le fonctionnement scolaire ou professionnel, l'autonomie, les tâches quotidiennes et les soins personnels.

Le niveau de gravité de la déficience intellectuelle (légère, moyenne, grave ou profonde) n'est plus évalué sur la seule base du quotient intellectuel, car celui-ci ne reflète pas, notamment, les capacités de raisonnement dans certaines situations ou les habiletés pratiques. Ces aspects sont évalués par des tests standardisés, que l'on complète par une évaluation clinique et des questionnaires remplis par la famille et les intervenants. L'intensité du soutien (d'intermittent à permanent) nécessaire à la personne ayant une déficience intellectuelle est également prise en compte. Dans le cas des enfants de moins de 5 ans, si le degré de gravité ne peut être évalué avec certitude, un diagnostic de retard global du développement peut être posé.

déficience intellectuelle n. f.
DI n. f.
trouble du développement intellectuel n. m.

handicap intellectuel n. m.
retard mental n. m. désuet
déficience mentale n. f. vieilli
handicap mental n. m. vieilli

Bien que les termes déficience et handicap employés seuls aient des sens différents, ils sont parfois utilisés indifféremment par les spécialistes dans des termes désignant le présent concept. Toutefois, l'usage dans le milieu de la déficience intellectuelle tend à privilégier l'emploi des termes *déficience intellectuelle* et *trouble du développement intellectuel* plutôt que celui de *handicap intellectuel*.

Le terme *handicap intellectuel* désigne également les limitations récurrentes et significatives avec lesquelles doit composer une personne dans certaines situations en raison d'une déficience intellectuelle.

Le terme *retard mental* n'est plus en usage parmi les différentes instances professionnelles. Quant aux termes *déficience mentale* et *handicap mental*, les équivalents respectifs de *mental deficiency* et de *mental disability*, ils ont perdu leur sens spécialisé et sont le plus souvent employés de manière péjorative.

anglais

intellectual disability
ID
intellectual developmental disorder
IDD
disorder of intellectual development
mental deficiency vieilli
mental disability vieilli
mental retardation critiqué

Le terme *mental retardation* est considéré comme péjoratif. Aux États-Unis, une loi fédérale interdit son emploi dans les textes de loi, le remplaçant par *intellectual disability*.

---

22. déficience intellectuelle grave

Définition

Déficience intellectuelle caractérisée par des limitations dans l'acquisition des compétences, un langage restreint sur le plan du vocabulaire et de la grammaire ainsi qu'une compréhension limitée du langage écrit, des chiffres et de certains concepts, et dont le degré de gravité nécessite un soutien important.

Notes

La personne qui a une déficience intellectuelle grave peut acquérir des aptitudes dans certaines compétences comme la lecture, l'écriture et le calcul. Cette acquisition est cependant limitée, puisque la compréhension de concepts tels le temps, les quantités et l'argent est restreinte. Un soutien important est nécessaire pour certaines actions ou responsabilités, par exemple la planification, le classement par priorité et la gestion de l'argent, ou pour des tâches et des activités, notamment.

On considérait auparavant que le seul critère établissant le diagnostic de déficience intellectuelle grave était un quotient intellectuel entre 20 et 35 ou de quatre écarts-types en dessous de la moyenne. L'intensité du soutien requis est dorénavant également prise en compte.

déficience intellectuelle grave n. f.
trouble du développement intellectuel grave n. m.
déficience intellectuelle sévère n. f.
trouble du développement intellectuel sévère n. m.

L'adjectif *sévère* employé au sens de « qui présente un fort degré de gravité ou d'intensité » est critiqué dans certains ouvrages de langue générale. Toutefois, il est d'emploi usuel dans la langue médicale en français en parlant d'un trouble ou d'une maladie, notamment lorsqu'il s'agit de les classifier.

handicap intellectuel sévère n. m.
handicap intellectuel grave n. m.
retard mental grave n. m. désuet
retard mental sévère n. m. désuet

Bien que les termes déficience et handicap employés seuls aient des sens différents, ils sont parfois utilisés indifféremment par les spécialistes dans des termes désignant le présent concept. Toutefois, l'usage dans le milieu de la déficience intellectuelle tend à privilégier l'emploi des termes *déficience intellectuelle grave* (ou *sévère*) et *trouble du développement intellectuel grave* (ou *sévère*) plutôt que celui de *handicap intellectuel grave* (ou *sévère*).

anglais

severe intellectual disability
severe intellectual developmental disorder
severe disorder of intellectual development

---

23. déficience intellectuelle légère

Définition

Déficience intellectuelle caractérisée par des difficultés dans l'acquisition de certaines compétences, des difficultés ou une immaturité dans les rapports sociaux de même qu'une altération des fonctions exécutives et de la mémoire à court terme, et dont le degré de gravité nécessite un soutien intermittent.

Notes

La personne qui a une déficience intellectuelle légère est généralement capable d'être autonome. Elle a cependant besoin d'un soutien dans l'apprentissage de compétences comme la lecture, l'écriture, le calcul, la lecture de l'heure et la reconnaissance de la valeur de l'argent. Un soutien au besoin ou ponctuel est également nécessaire pour certaines actions ou responsabilités, par exemple la planification, le classement par priorité et la gestion de l'argent.

On considérait auparavant que le seul critère établissant le diagnostic de déficience intellectuelle légère était un quotient intellectuel entre 50 et 70 ou de deux écarts-types en dessous de la moyenne. L'intensité du soutien requis est dorénavant également prise en compte.

déficience intellectuelle légère n. f.
trouble du développement intellectuel léger n. m.

handicap intellectuel léger n. m.
retard mental léger n. m. désuet

Bien que les termes déficience et handicap employés seuls aient des sens différents, ils sont parfois utilisés indifféremment par les spécialistes dans des termes désignant le présent concept. Toutefois, l'usage dans le milieu de la déficience intellectuelle tend à privilégier l'emploi des termes *déficience intellectuelle légère* et *trouble du développement intellectuel léger* plutôt que celui de *handicap intellectuel léger*.

anglais

mild intellectual disability
mild intellectual developmental disorder
mild disorder of intellectual development

---

24. déficience intellectuelle moyenne

Définition

Déficience intellectuelle caractérisée par une progression lente dans l'acquisition des compétences ainsi que par une communication et une sociabilité limitées, et dont le degré de gravité nécessite un soutien régulier.

Notes

La personne qui a une déficience intellectuelle moyenne a besoin d'un soutien important dans l'apprentissage de compétences comme la lecture, l'écriture, le calcul, la lecture de l'heure et la reconnaissance de la valeur de l'argent, et celles-ci sont acquises plus lentement que par les autres personnes du même âge. Un soutien régulier est également nécessaire pour certaines actions ou responsabilités, par exemple la planification, le classement par priorité et la gestion de l'argent, de même que pour l'exécution de tâches et d'activités, notamment.

On considérait auparavant que le seul critère établissant le diagnostic de déficience intellectuelle moyenne était un quotient intellectuel entre 36 et 49 ou de trois écarts-types en dessous de la moyenne. L'intensité du soutien requis est dorénavant également prise en compte.

déficience intellectuelle moyenne n. f.
trouble du développement intellectuel moyen n. m.
déficience intellectuelle modérée n. f.
trouble du développement intellectuel modéré n. m.

Les termes *déficience intellectuelle modérée* et *trouble du développement intellectuel modéré* sont acceptables parce qu'ils sont légitimés en français au Québec et ailleurs en francophonie, et qu'ils s'intègrent au système linguistique du français. En effet, l'adjectif *modéré* a, en médecine, le sens de « degré intermédiaire entre léger et grave ». En outre, ils n'entraînent aucune réticence linguistique de la part des spécialistes du domaine.

handicap intellectuel moyen n. m.
handicap intellectuel modéré n. m.
retard mental moyen n. m. désuet
retard mental modéré n. m. désuet

Bien que les termes déficience et handicap employés seuls aient des sens différents, ils sont parfois utilisés indifféremment par les spécialistes dans des termes désignant le présent concept. Toutefois, l'usage dans le milieu de la déficience intellectuelle tend à privilégier l'emploi des termes *déficience intellectuelle moyenne* (ou *modérée*) et *trouble du développement intellectuel moyen* (ou *modéré*) plutôt que celui de *handicap intellectuel moyen* (ou *modéré*).

anglais

moderate intellectual disability
moderate intellectual developmental disorder
moderate disorder of intellectual development

---

25. déficience intellectuelle profonde

Définition

Déficience intellectuelle caractérisée par d'importantes limitations cognitives, une compréhension restreinte du discours et des gestes ainsi que par une communication principalement non verbale, et dont le degré de gravité nécessite un soutien permanent.

Notes

Même si elle est généralement dépendante des autres, la personne qui a une déficience intellectuelle profonde peut arriver à participer à la réalisation d'actions simples, notamment des tâches domestiques comme mettre la table.

On considérait auparavant que le seul critère établissant le diagnostic de déficience intellectuelle profonde était un quotient intellectuel inférieur à 20 ou de cinq écarts-types en dessous de la moyenne. L'intensité du soutien requis est dorénavant également prise en compte.

déficience intellectuelle profonde n. f.
trouble du développement intellectuel profond n. m.

handicap intellectuel profond n. m.
retard mental profond n. m. désuet

Bien que les termes déficience et handicap employés seuls aient des sens différents, ils sont parfois utilisés indifféremment par les spécialistes dans des termes désignant le présent concept. Toutefois, l'usage dans le milieu de la déficience intellectuelle tend à privilégier l'emploi des termes *déficience intellectuelle profonde* et *trouble du développement intellectuel profond* plutôt que celui de *handicap intellectuel profond*.

anglais

profound intellectual disability
profound intellectual developmental disorder
profound disorder of intellectual development

---

26. déficience motrice

Définition

Déficience physique touchant partiellement ou totalement une ou plusieurs des parties du corps qui jouent un rôle dans la motricité.

Notes
La déficience motrice peut être congénitale ou acquise (traumatisme, maladie) et peut être causée par une atteinte du système nerveux central ou périphérique, du squelette ou du système vasculaire ou neuromusculaire. Lorsqu'il est question de déficience motrice, ce sont le plus souvent les membres qui sont touchés.

déficience motrice n. f.

anglais
motor impairment
motor deficit

---

27. déficience physique

Définition
Déficience qui touche le système moteur ou sensoriel.

Notes
La déficience physique concerne principalement la motricité, le langage, la vision et l'audition.

La déficience physique se distingue du handicap physique, qui en est une conséquence possible.

déficience physique n. f.

anglais
physical impairment

---

28. déficience sensorielle

Définition
Déficience physique touchant les sens, le plus souvent l'ouïe ou la vue.

Notes
La déficience sensorielle se distingue du handicap sensoriel, qui en est une conséquence possible.

déficience sensorielle n. f.

anglais
sensory impairment

---

29. déficience stable

Définition
Déficience permanente et généralement irréversible, dont le degré de gravité reste le même dans le temps.

Notes
Les déficiences stables relatives à la motricité résultent le plus souvent d'une atteinte du système nerveux, généralement liée à une affection (poliomyélite, tumeur) ou à un accident (paralysie, amputation).

déficience stable n. f.

anglais

stable impairment

---

30. déficience visuelle

Définition

Déficience sensorielle qui consiste en une vision altérée partiellement ou intégralement en raison d'une maladie, d'une lésion ou d'un état physiologique, et qui ne peut être complètement rétablie au moyen d'une correction optique.

Notes

Il existe différents degrés de déficiences visuelles, qui varient de la vision affaiblie (basse vision) à la vision nulle ou presque nulle (cécité).

La déficience visuelle se distingue du handicap visuel, qui en est une conséquence possible. Elle peut être temporaire ou permanente, et représente un écart par rapport à une norme, à la moyenne de la population. Elle n'équivaut pas à une maladie, à une lésion ou à un état physiologique, puisqu'elle en constitue la manifestation.

déficience visuelle n. f.

anglais

visual impairment

---

31. désarticulation

Définition

Amputation totale ou partielle d'un membre, pratiquée à la hauteur de l'articulation.

désarticulation n. f.

anglais

disarticulation
exarticulation

---

32. dysarthrie

Définition

Trouble de la parole caractérisé par des mouvements lents, faibles, imprécis ou incoordonnés des muscles impliqués dans la production de la parole, et qui est causé par une lésion du système nerveux central et/ou du système nerveux périphérique.

Notes
La dysarthrie affecte l'articulation et peut également toucher la respiration, la phonation, la résonance et/ou la prosodie de la parole. On distingue plusieurs types de dysarthrie en fonction de l'étiologie et de la localisation des lésions, par exemple la dysarthrie cérébelleuse. La dysarthrie peut être congénitale, en étant par exemple associée à une paralysie cérébrale, ou être acquise, en survenant par exemple à la suite d'un accident vasculaire cérébral ou au cours d'une maladie neurodégénérative.

La dysarthrie, qui est causée par des difficultés d'exécution musculaire des mouvements, se distingue de l'apraxie de la parole, qui est causée par des difficultés de planification et de programmation des mouvements de la parole.

dysarthrie n. f.

anglais
dysarthria

---

33. dyscalculie

Définition
Trouble d'apprentissage caractérisé par des difficultés dans l'apprentissage et l'utilisation des mathématiques de niveau élémentaire.

Notes
La dyscalculie entraîne notamment de la difficulté à reconnaître les nombres, à apprendre à compter, à faire correspondre les symboles numériques avec les mots correspondants (4 et *quatre*), à ordonner les choses ou à traiter les informations visuelles telles que les graphiques. Elle affecte également la lecture de l'heure, la mémoire des numéros de téléphone ou des pointages, ou l'estimation des distances, par exemple.

La dyscalculie, la dyslexie ou le trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité se trouvent souvent en comorbidité.

dyscalculie n. f.
trouble du calcul n. m.
trouble d'apprentissage en mathématiques n. m.
trouble d'apprentissage en mathématique n. m.

Au pluriel, on écrira : *des troubles d'apprentissage en mathématique* ou *des troubles d'apprentissage en mathématiques*.

anglais
dyscalculia

---

34. dysgraphie

Définition
Trouble d'apprentissage caractérisé par des difficultés dans l'acquisition et l'utilisation de l'expression écrite.

Notes
La dysgraphie empêche que les gestes graphiques et le codage orthographique normalement acquis durant l'apprentissage des bases de l'écriture ne deviennent automatiques, malgré l'exercice des doigts et le temps. Une personne dysgraphique n'est pas incapable d'écrire, mais elle est bloquée malgré elle au stade du graphisme.

La dyslexie, le trouble développemental de la coordination, voire la dysorthographie, se trouvent souvent en comorbidité avec la dysgraphie.

dysgraphie n. f.

anglais

dysgraphia

---

35. dyslexie

Définition

Trouble d'apprentissage de la lecture caractérisé par des difficultés importantes à acquérir les habiletés de base pour lire et écrire des mots.

Notes

La dyslexie est un trouble congénital qui se manifeste par des difficultés à identifier les mots écrits avec précision et fluidité, ainsi que par des difficultés à bien les orthographier. La lecture est ainsi caractérisée par de nombreuses erreurs et s'avère plus lente que ce qui est attendu pour le niveau de scolarisation, l'âge et le profil cognitif de l'enfant. On distingue plusieurs types de dyslexie, en fonction des déficits cognitifs, notamment la dyslexie phonologique.

La dyslexie, qui se distingue de l'alexie (un trouble acquis), se trouve souvent en comorbidité avec le trouble déficitaire de l'attention, avec ou sans hyperactivité, et la dyscalculie.

dyslexie n. f.
dyslexie-dysorthographie n. f.
dyslexie-dysorthographie développementale n. f.
dyslexie développementale n. f.

Pour désigner le présent concept, les termes *dyslexie-dysorthographie* et *dyslexie-dysorthographie développementale* sont fréquemment employés, car ils permettent de rendre compte de la présence concomitante des difficultés de lecture et d'orthographe.

anglais

dyslexia
developmental dyslexia

---

36. dysorthographie

Définition

Trouble d'apprentissage caractérisé par des difficultés dans l'acquisition et l'utilisation de l'orthographe ainsi que de la conjugaison et de la grammaire.

Notes

La dysorthographie se manifeste par des difficultés à reconnaître le son des lettres et à découper les mots en syllabes, à mémoriser l'orthographe d'usage ou à retenir les régularités orthographiques, en dépit du temps que les personnes dysorthographiques passent à étudier. Cela entraîne des omissions ou des substitutions de lettres, de syllabes ou de signes diacritiques; des confusions ou des permutations dans les phonèmes; l'application incorrecte des règles de grammaire ou de conjugaison.

La dyslexie et la dysorthographie se trouvent souvent en comorbidité.

dysorthographie n. f.

Le terme *dysorthographie* est parfois utilisé de façon générale pour désigner toute difficulté touchant l'expression écrite, mais ce concept est plus correctement désigné par le terme dysgraphie.

anglais

dysorthographia
dysorthography

37. dyspraxie verbale

Définition
Trouble neurodéveloppemental caractérisé par une réalisation difficile ou inadéquate des mouvements de la parole, indépendamment d'un problème de nature organique, sensorielle ou musculaire des articulateurs.

Notes
La dyspraxie verbale est un trouble du développement des sons de la parole. Elle est causée par des difficultés à planifier et à programmer les mouvements des articulateurs. La dyspraxie verbale se manifeste par des erreurs fréquentes dans la production des voyelles et des consonnes, par des erreurs de prosodie, ainsi que par des difficultés à réaliser d'autres gestes de la bouche, comme souffler ou tirer la langue.

La dyspraxie verbale se distingue du trouble développemental de la coordination, qui affecte la coordination des mouvements de tout le corps, et de l'apraxie de la parole, qui survient après une lésion cérébrale.

dyspraxie verbale n. f.

anglais
childhood apraxia of speech
CAS
verbal dyspraxia
developmental apraxia of speech

38. facilitateur

Définition
Élément qui, en étant présent dans l'environnement d'une personne ayant une déficience, un trouble, un trouble mental grave ou une incapacité, lui permet d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social en levant un ou des obstacles.

Notes
Les facilitateurs peuvent se présenter sous différentes formes : les rampes d'accès pour une personne qui se déplace en fauteuil roulant ou les services de soutien pour une personne ayant une difficulté ou un trouble d'apprentissage, par exemple.

facilitateur n. m.

anglais
facilitator

39. handicap

Définition
Limitation récurrente et significative avec laquelle doit composer une personne ayant une déficience, un trouble, un trouble mental grave ou une incapacité, dans les situations où ceux-ci se combinent aux obstacles se trouvant dans son environnement.

Notes
La personne exposée à une telle limitation est désignée par le terme personne handicapée. On dit que cette personne se trouve en situation de handicap lorsque son autonomie est limitée parce qu'elle n'est pas en mesure d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social en raison de l'absence de facilitateurs, destinés à lever les obstacles dans son environnement. Par exemple, si une personne ayant une incapacité liée à la mobilité doit monter à un étage supérieur, elle ne sera pas en situation de handicap si elle se déplace en fauteuil roulant et a accès à un ascenseur. Au contraire, elle sera en situation de handicap s'il lui est impossible de prendre un ascenseur.

handicap n. m.
désavantage n. m.

Dans la langue générale, le terme *handicap* s'emploie parfois pour parler de la conséquence directe d'un traumatisme ou d'un problème de santé persistant chez une personne, qui se traite au moyen de soins médicaux.

anglais
disability
handicap

---

40. handicap auditif

Définition
Limitation récurrente et significative avec laquelle doit composer une personne dans certaines situations en raison d'une déficience auditive.

Notes
On dit que la personne exposée à une telle limitation se trouve en situation de handicap lorsque l'absence de ressources destinées à lever les obstacles découlant de sa déficience l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social. Par exemple, si une personne ayant une déficience auditive doit assister à une conférence, elle ne se trouve pas en situation de handicap si elle a accès à une aide auditive comme une prothèse auditive. En revanche, elle sera en situation de handicap si elle a besoin d'un tel appareil et qu'elle n'y a pas accès ou qu'elle y a accès mais qu'il est défectueux.

handicap auditif n. m.

anglais
hearing disability
hearing handicap

---

41. handicap évolutif

Définition
Limitation récurrente et significative dans la réalisation des activités quotidiennes d'une personne, dont le degré de gravité augmente dans le temps, généralement en fonction de la déficience évolutive à son origine.

Notes
On dit que la personne exposée à une telle limitation se trouve en situation de handicap lorsque l'absence de ressources destinées à lever les obstacles découlant de sa déficience l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social.

handicap évolutif n. m.
handicap progressif n. m.

anglais

progressive disability
deteriorating disability
progressive handicap
deteriorating handicap

---

42. handicap fonctionnel

Définition

Limitation récurrente et significative dans l'exécution des activités quotidiennes d'une personne en raison d'une déficience fonctionnelle.

Notes

On dit que la personne exposée à une telle limitation se trouve en situation de handicap lorsque l'absence de ressources destinées à lever les obstacles découlant de sa déficience l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social.

handicap fonctionnel n. m.

anglais

functional disability
functional handicap

---

43. handicap moteur

Définition

Limitation récurrente et significative dans la réalisation des activités quotidiennes d'une personne en raison d'une déficience motrice.

Notes

On dit que la personne exposée à une telle limitation se trouve en situation de handicap lorsque l'absence de ressources destinées à lever les obstacles découlant de sa déficience l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social. Par exemple, si une personne ayant une déficience motrice doit se déplacer d'un endroit à un autre, elle peut ne pas se trouver en situation de handicap si sa déficience résulte d'une atteinte des membres inférieurs et qu'elle a accès à un appareil d'aide à la locomotion. Par contre, elle sera en situation de handicap si elle a besoin d'un tel appareil et qu'elle n'y a pas accès ou qu'elle y a accès mais qu'il est défectueux.

handicap moteur n. m.

anglais

motor disability
motor handicap

---

44. handicap physique

Définition

Limitation récurrente et significative avec laquelle doit composer une personne dans certaines situations en raison d'une déficience physique.

Notes
On dit que la personne exposée à une telle limitation se trouve en situation de handicap lorsque l'absence de ressources destinées à lever les obstacles découlant de sa déficience l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social. Par exemple, si une personne ayant une déficience physique liée à la mobilité doit monter à un étage supérieur, elle ne sera pas en situation de handicap si elle se déplace en fauteuil roulant et a accès à un ascenseur. En revanche, elle sera en situation de handicap si l'immeuble n'est pas doté d'un ascenseur ou si celui-ci est en panne.

handicap physique n. m.

anglais
physical disability
physical handicap

---

45. handicap sensoriel

Définition
Limitation récurrente et significative avec laquelle doit composer une personne dans certaines situations en raison d'une déficience sensorielle.

Notes
On dit que la personne exposée à une telle limitation se trouve en situation de handicap lorsque l'absence de ressources destinées à lever les obstacles découlant de sa déficience l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social. Par exemple, si une personne ayant une déficience sensorielle liée à la vision doit lire un texte à l'écran, elle peut ne pas se trouver en situation de handicap si elle a accès à un appareil d'aide à la lecture tel qu'un terminal braille, un lecteur d'écran ou un synthétiseur texte-parole. En revanche, elle sera en situation de handicap si elle a besoin d'un tel appareil et qu'elle n'y a pas accès ou qu'elle y a accès mais qu'il est défectueux.

handicap sensoriel n. m.

anglais
sensory disability
sensory handicap

---

46. handicap stable

Définition
Limitation récurrente et significative d'importance constante dans la réalisation des activités quotidiennes d'une personne en raison d'une déficience stable.

Notes
On dit que la personne exposée à une telle limitation se trouve en situation de handicap lorsque l'absence de ressources destinées à lever les obstacles découlant de sa déficience l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social.

handicap stable n. m.

anglais
stable disability

---

47. handicap visuel

Définition
Limitation récurrente et significative avec laquelle doit composer une personne dans certaines situations en raison d'une déficience visuelle.

Notes
On dit que la personne exposée à une telle limitation se trouve en situation de handicap lorsque l'absence de ressources destinées à lever les obstacles découlant de sa déficience l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social. Par exemple, si une personne ayant une déficience visuelle doit lire un texte à l'écran, elle peut ne pas se trouver en situation de handicap si elle a accès à un appareil d'aide à la lecture tel qu'un terminal braille, un lecteur d'écran ou un synthétiseur texte-parole. En revanche, elle sera en situation de handicap si elle a besoin d'un tel appareil et qu'elle n'y a pas accès ou qu'elle y a accès mais qu'il est défectueux.

handicap visuel n. m.

anglais
visual disability
seeing disability
visual handicap

---

48. hémiparésie

Définition
Parésie affectant un seul côté du corps.

Notes
L'hémiparésie est le plus souvent causée par une atteinte cérébrale, par exemple un accident vasculaire cérébral, affectant le côté opposé à cette atteinte.

hémiparésie n. f.

anglais
hemiparesis

---

49. hémiplégie

Définition
Paralysie affectant un seul côté du corps.

Notes
L'hémiplégie est le plus souvent causée par une atteinte cérébrale, par exemple un accident vasculaire cérébral. Dans ce cas, la paralysie affecte toujours le côté opposé à celui de l'atteinte.

Lorsque la paralysie est légère ou partielle, on parle plutôt d'hémiparésie.

hémiplégie n. f.

anglais

hemiplegia

---

50. hypoacousie

Définition

Diminution de la capacité à percevoir les sons.

hypoacousie n. f.
surdité partielle n. f.

Tout comme le terme surdité, *hypoacousie* est également parfois employé pour désigner, de façon générale, toute perte auditive, quels qu'en soient l'origine et le degré.

anglais

hypoacousis
hypacusis
hypacusia
hypoacusia
partial deafness

---

51. incapacité

Définition

Réduction, chez une personne, de la capacité d'exercer une activité physique ou mentale en raison d'une déficience, d'un trouble ou d'un trouble mental grave.

Notes

L'incapacité est une conséquence possible de la déficience, du trouble ou du trouble mental grave et une cause possible du handicap. Elle comporte différents degrés, pouvant aller jusqu'à l'incapacité totale, peut être temporaire, permanente ou récurrente, et peut toucher le déroulement d'une activité comme la communication, la marche, la lecture, le maintien de l'attention soutenue.

incapacité n. f.
limitation d'activité n. f.

invalidité n. f.

Le terme invalidité s'emploie plutôt dans le domaine du travail et de l'assurance, où il concerne plus précisément une personne incapable d'exercer une activité professionnelle et d'en retirer une rémunération.

anglais

disability
activity limitation
incapacity
inability

---

52. langage centré sur la personne

Définition

Ensemble des mots, syntagmes et phrases qui sont employés de manière à mettre l'accent sur la personne et à la séparer de sa déficience, son état, sa maladie, son trouble, notamment son trouble mental.

Notes
Le langage centré sur la personne est préconisé par un grand nombre d'organismes, de regroupements et d'associations, qui affirment qu'une personne n'est pas définie par sa déficience, son état, sa maladie, son trouble ou son trouble mental. L'utilisation de ce langage permettrait notamment, selon ces organisations, de réduire la stigmatisation et d'humaniser les soins de santé. On dira, par exemple, personne ayant une déficience intellectuelle et *personne atteinte de la maladie d'Alzheimer* au lieu de *personne déficiente intellectuelle* et *personne démente*; on parlera d'*usage de substances psychoactives* plutôt que d'*abus de drogues*; on évitera de dire que « la personne n'est pas motivée », mentionnant plutôt qu'« elle n'est pas d'accord avec le plan de traitement ».

On oppose souvent le langage centré sur la personne au langage centré sur l'identité, celui-ci mettant l'accent sur le fait que la déficience, l'état, la maladie, le trouble ou le trouble mental de la personne est une partie intégrante d'elle-même.

langage centré sur la personne n. m.
langage centré sur l'individu n. m.

anglais
person-first language
PFL
person-centered language
person-centred language Royaume-Uni

On trouve fréquemment ces termes formés avec le pluriel de *person*, soit *people* (p. ex., *people-first language*, *people-centered language*).

Certains auteurs considèrent que le terme *person-first language* ne fait référence qu'aux appellations de personnes, prenant ainsi le terme dans son sens littéral. En effet, en anglais, les appellations de personnes dans le langage centré sur la personne commencent par le mot *person* (*personne*), suivi généralement de *with* (*avec*) et ensuite de la déficience, de l'état, de la maladie ou du trouble (p. ex., *person with intellectual disability*).

---

53. langage centré sur l'identité

Définition
Ensemble des mots, syntagmes et phrases qui sont employés de manière à mettre l'accent sur le fait que la déficience, l'état, la maladie, le trouble et notamment le trouble mental d'une personne est une partie intégrante d'elle-même et de son identité propre.

Notes
Le langage centré sur l'identité est préconisé par des personnes handicapées ainsi que des organismes, regroupements et associations les accompagnant, qui affirment que la déficience, l'état, la maladie, le trouble ou le trouble mental est une partie des personnes et de leur personnalité, et qu'elles ne peuvent s'en dissocier. L'utilisation de ce langage permettrait notamment, selon ces personnes et ces organisations, de démontrer leur acceptation, d'accroître la sensibilisation et de renforcer le sentiment d'appartenir à une communauté. C'est ainsi que plusieurs personnes autistes, personnes sourdes et personnes aveugles, entre autres, préfèrent ces appellations de personnes, plutôt que les termes *personne ayant un trouble du spectre de l'autisme*, *personne ayant une surdité* et *personne ayant une cécité*.

On oppose souvent le langage centré sur l'identité au langage centré sur la personne, celui-ci mettant l'accent sur la personne et la séparant de sa déficience, son état, sa maladie, son trouble ou son trouble mental.

langage centré sur l'identité n. m.

anglais

identity-first language
IFL

On rencontre parfois les termes *identity-centered language* et *identity-centred language* pour désigner le présent concept. Cependant, ces termes tendent à être employés dans un sens plus général, pour faire référence à tout discours identitaire.

Certains auteurs considèrent que le terme *identity-first language* ne fait référence qu'aux appellations de personnes, prenant ainsi le terme dans son sens littéral. En effet, en anglais, les appellations de personnes dans le langage centré sur l'identité commencent par l'adjectif relatif à la déficience, l'état, la maladie ou le trouble, suivi du mot *person* (*personne*), donnant, par exemple, *autistic person*.

---

54. maladie chronique

Définition

Maladie ayant généralement un début insidieux, qui persiste pendant une ou plusieurs années, et qui est caractérisée par une évolution lente et des symptômes se manifestant progressivement.

Notes

Certaines maladies chroniques se présentent conséquemment à une maladie aiguë. Bien qu'elles soient pour la plupart incurables, les maladies chroniques ne représentent pas toutes le même degré de risque pour la vie de la personne, et les conséquences qu'elles entraînent sont d'importance variable.

maladie chronique n. f.
affection chronique n. f.
maladie de longue durée n. f.
affection de longue durée n. f.

anglais

chronic disease
protracted disease
chronic illness
protracted illness
long-term illness

Bien que, généralement, le terme *disease* évoque la maladie du point de vue du médecin et le terme *illness* l'évoque du point de vue du patient, tous deux s'emploient indistinctement dans la formation des termes désignant le présent concept.

---

55. monoparésie

Définition

Parésie affectant un seul membre.

monoparésie n. f.

anglais

monoparesis

---

56. monoplégie

Définition
Paralysie affectant un seul membre.

Notes
Lorsque la paralysie est légère ou partielle, on parle plutôt de monoparésie.

monoplégie n. f.

anglais
monoplegia

---

57. monosomie

Définition
Aberration chromosomique caractérisée par l'absence d'un chromosome ou d'un segment de chromosome dans une cellule ou un organisme diploïde.

monosomie n. f.

On ajoute généralement au terme *monosomie* le numéro ou la lettre du chromosome ou du segment de chromosome touché, par exemple *monosomie 7q11.23* (voir syndrome de Williams).

En France, le terme *monosomie* est recommandé officiellement par la Commission d'enrichissement de la langue française (*Journal officiel* du 15/09/2013).

anglais
monosomy

---

58. multidéficience

Définition
Présence d'au moins deux déficiences chez une personne, lui causant généralement des handicaps importants.

multidéficience n. f.
déficiences multiples n. f. pl.

Le terme *déficiences multiples* s'emploie parfois au singulier pour désigner chacune des déficiences.

déficiences associées n. f. pl.

Le terme *déficiences associées* s'emploie parfois au singulier pour désigner chacune des déficiences. Au singulier comme au pluriel, ce terme renvoie généralement à une ou des déficiences déjà mentionnées. Par exemple, on parlera d'une *déficience auditive avec déficiences associées*.

anglais
several impairments
multiple impairments

---

59. mutité

Définition
Incapacité de parler, par absence d'acquisition ou perte de la parole, causée par une atteinte des centres cérébraux ou des organes du langage ou de l'audition.

Notes
Il faut distinguer la mutité du mutisme, qui désigne un état psychique caractérisé par une inhibition de la parole chez une personne ne présentant pas d'atteinte des centres cérébraux ou des organes du langage et de l'audition.

mutité n. f.

anglais
mutism
muteness
dumbness

Le terme *dumbness* peut être chargé d'une connotation péjorative.

---

60. neurodiversité

Définition
Ensemble des différents fonctionnements neurologiques et traits comportementaux qui font partie de l'espèce humaine.

Notes
En parlant de neurodiversité, on vise principalement à faire reconnaître les fonctionnements neurologiques atypiques (p. ex., les troubles neurodéveloppementaux) comme des variations naturelles au sein du genre humain, et à faire respecter les personnes neurodivergentes.

neurodiversité n. f.

Le terme *neurodiversité* est construit sur le modèle du terme biodiversité.

anglais
neurodiversity

---

61. obstacle

Définition
Élément qui, en étant présent dans l'environnement d'une personne ayant une déficience, un trouble, un trouble mental grave ou une incapacité, l'empêche d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social.

Notes
Les obstacles peuvent se présenter sous différentes formes : les escaliers pour une personne qui se déplace en fauteuil roulant ou l'absence d'un service de soutien pour une personne ayant une difficulté d'apprentissage, par exemple.

obstacle n. m.
barrière n. f.

anglais
obstacle
barrier

---

62. paralysie

Définition
Perte de la motricité d'un muscle ou d'un groupe de muscles, souvent accompagnée d'une diminution de la sensibilité, et qui est causée par une atteinte du système nerveux central ou périphérique.

Notes
La paralysie peut être temporaire ou permanente et elle peut affecter notamment un membre (monoplégie), trois membres (triplégie), quatre membres (quadriplégie), la partie inférieure du corps (paraplégie) ou encore la moitié droite ou gauche du corps (hémiplégie). On qualifiera la paralysie de flasque, lorsque le tonus musculaire est diminué, ou de spastique, lorsque le tonus musculaire est augmenté.

Les causes les plus fréquentes de la paralysie sont l'accident vasculaire cérébral, la lésion à la moelle spinale ou certaines affections telles que la sclérose en plaques, la poliomyélite ou le syndrome de Guillain-Barré.

Lorsque la paralysie est légère ou partielle, on parle plutôt de parésie.

paralysie n. f.

anglais
paralysis
palsy

---

63. paraparésie

Définition
Parésie affectant les membres inférieurs et, le plus souvent, le bas du tronc.

Notes
La paraparésie est le plus souvent causée par une atteinte de la moelle spinale, au niveau des vertèbres dorsales ou lombaires, affectant ainsi la partie du tronc et les membres qui se trouvent sous cette atteinte.

paraparésie n. f.

anglais
paraparesis

---

64. paraplégie

Définition
Paralysie affectant les deux membres inférieurs et, le plus souvent, le bas du tronc.

Notes
La paraplégie est le plus souvent causée par une lésion de la moelle spinale, au niveau des vertèbres dorsales ou lombaires, affectant ainsi la partie du tronc et les membres qui se trouvent sous cette lésion.

Lorsque la paralysie est légère ou partielle, on parle plutôt de paraparésie.

paraplégie n. f.

anglais

paraplegia

---

65. parésie

Définition

Paralysie légère ou partielle caractérisée par une diminution de la capacité à contracter un ou plusieurs muscles, causant une faiblesse musculaire.

Notes

La parésie peut être temporaire ou permanente, et n'est généralement pas accompagnée d'une perte de sensibilité. Elle évolue parfois en paralysie complète, et elle peut affecter notamment un membre (monoparésie), trois membres (triparésie), quatre membres (quadriparésie), la partie inférieure du corps (paraparésie) ou encore la moitié droite ou gauche du corps (hémiparésie). On qualifiera la parésie de flasque, lorsque le tonus musculaire est diminué, et de spastique, lorsque le tonus musculaire est augmenté.

parésie n. f.

Le terme *parésie* sert aussi de suffixe (*-parésie*), par exemple dans les termes *hémiparésie* et *quadriparésie*.

anglais

paresis

---

66. personne amputée

Définition

Personne qui a subi une amputation.

personne amputée n. f.
personne ayant une amputation n. f.
amputé n. m.
amputée n. f.

Le terme *personne amputée* relève du langage centré sur l'identité, puisqu'il met l'accent sur le fait que l'amputation fait partie de la personne. Le terme *personne ayant une amputation* est davantage lié au langage centré sur la personne, car il met principalement l'accent sur cette dernière.

Lorsqu'employé seul, le nom *amputé* (au féminin, *amputée*), équivalent du terme anglais *amputee*, peut être jugé offensant par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais

amputated person
person with an amputation
amputee

---

67. personne autiste

Définition

Personne ayant reçu ou étant susceptible de recevoir un diagnostic de trouble du spectre de l'autisme.

personne autiste n. f.
personne ayant un trouble du spectre de l'autisme n. f.
personne ayant un TSA n. f.
autiste n. m. ou f.

Le terme *personne autiste* relève du langage centré sur l'identité, puisqu'il met l'accent sur le fait que le trouble fait partie de la personne. Les termes *personne ayant un trouble du spectre de l'autisme* et *personne ayant un TSA* sont davantage liés au langage centré sur la personne, car ils mettent principalement l'accent sur cette dernière.

Lorsqu'employé seul, le nom *autiste*, équivalent des termes anglais *autistic* et *autist*, peut être jugé offensant par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais

autistic person
person with autism spectrum disorder
person with ASD
person with an autism spectrum disorder
autistic
autist

---

68. personne aveugle

Définition

Personne atteinte de cécité et dont la vision est altérée de façon importante, ou chez qui la perte de vision est totale.

personne aveugle n. f.
personne non voyante n. f.
aveugle n. m. ou f.
non-voyant n. m.
non-voyante n. f.

Les termes *personne aveugle* et *personne non voyante* relèvent du langage centré sur l'identité, et mettent l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne.

Lorsqu'employés seuls, les noms *aveugle* et *non-voyant* (au féminin, *non-voyante*) peuvent être jugés offensants par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de ces désignations met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais

blind person
person who is blind

---

69. personne ayant une déficience

Définition

Personne dont une partie du corps ou une fonction physique ou mentale sont touchées par une perte, une perturbation ou une anomalie résultant d'une maladie, d'une lésion ou d'un état physiologique.

personne ayant une déficience n. f.
personne déficiente n. f.

déficient n. m.
déficiente n. f.

Bien que le terme *déficient* et sa variante féminine aient auparavant été employés comme noms dans le domaine de la médecine pour désigner le présent concept, ils ont pris depuis une connotation péjorative, une telle désignation pouvant réduire la personne concernée à cette seule caractéristique. Dans certains contextes, il peut être préférable d'employer le terme générique, et neutre, personne handicapée.

anglais

person with an impairment
impaired person

---

70. personne ayant une déficience auditive

Définition

Personne dont l'audition, altérée partiellement ou intégralement en raison d'une maladie, d'une lésion ou d'un état physiologique, ne peut pas être complètement rétablie au moyen d'une correction auditive.

Notes

Les personnes malentendantes et les personnes sourdes sont des personnes ayant une déficience auditive.

personne ayant une déficience auditive n. f.
personne déficiente auditive n. f.

Le terme *personne ayant une déficience auditive* relève du langage centré sur la personne, puisqu'il met principalement l'accent sur cette dernière. Le terme *personne déficiente auditive*, quant à lui, est davantage lié au langage centré sur l'identité, et met l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne.

personne ayant un handicap auditif n. f.
personne handicapée auditive n. f.
déficient auditif n. m.
déficiente auditive n. f.
handicapé auditif n. m.
handicapée auditive n. f.

Bien que les termes déficience auditive et handicap auditif aient des sens différents, ils sont parfois utilisés indifféremment par les spécialistes dans des termes désignant le présent concept. Toutefois, l'usage tend à privilégier l'emploi des termes *personne ayant une déficience auditive* et *personne déficiente auditive* plutôt que celui de *personne ayant un handicap auditif* , *personne handicapée auditive*, *handicapé auditif* et *handicapée auditive*.

Les termes *déficient auditif* et *handicapé auditif* (au féminin, *déficiente auditive* et *handicapée auditive*) peuvent revêtir une connotation péjorative et être jugés offensants par certains locuteurs, qui considèrent que l'emploi d'une telle désignation réduit la personne concernée à cette seule caractérisation.

anglais

person with a hearing impairment
person with a hearing loss
hearing-impaired person
person with a hearing disability

---

71. personne ayant une déficience intellectuelle

Définition

Personne ayant reçu ou étant susceptible de recevoir un diagnostic de déficience intellectuelle.

personne ayant une déficience intellectuelle n. f.
personne ayant un trouble du développement intellectuel n. f.

Les termes *personne ayant une déficience intellectuelle* et *personne ayant un trouble du développement intellectuel* relèvent du langage centré sur la personne, puisqu'ils mettent principalement l'accent sur cette dernière.

personne ayant un handicap intellectuel n. f.
personne handicapée intellectuelle n. f.
personne déficiente intellectuelle n. f.
déficient intellectuel n. m.
déficiente intellectuelle n. f.
handicapé intellectuel n. m.
handicapée intellectuelle n. f.
déficient mental n. m.
déficiente mentale n. f.
handicapé mental n. m.
handicapée mentale n. f.

Bien que les termes déficience et handicap employés seuls aient des sens différents, ils sont parfois utilisés indifféremment par les spécialistes dans des termes désignant le présent concept. Toutefois, l'usage dans le milieu de la déficience intellectuelle tend à privilégier l'emploi des termes *personne ayant une déficience intellectuelle* et *personne ayant un trouble du développement intellectuel* plutôt que celui de *personne ayant un handicap intellectuel*.Les termes *personne déficiente intellectuelle* et *personne handicapée intellectuelle*, malgré qu'ils soient fréquemment employés dans des contextes professionnels et médicaux et qu'ils soient répandus dans la francophonie, ne sont pas privilégiés pour désigner le présent concept. En effet, ils ne permettent pas de dissocier la personne de son état, la restreignant à celui-ci. C'est aussi le cas pour les termes *déficient intellectuel*, *handicapé intellectuel* et leurs variantes féminines, qui ont pris au fil du temps une connotation péjorative, en réduisant la personne concernée à cette seule caractéristique. Quant aux termes *déficient mental*, *déficiente mentale*, *handicapé mental* et *handicapée mentale*, ils sont considérés comme péjoratifs.

anglais

person with intellectual disability
person with an intellectual disability
person with intellectual developmental disorder
person with mental disability
person with a mental disability
intellectually disabled person
mentally disabled person
mentally disabled
intellectually disabled
mentally deficient
mentally retarded

Les termes *person with mental disability*, *person with a mental disability*, *intellectually disabled person*, *mentally disabled person*, *mentally disabled*, *intellectually disabled*, *mentally deficient* et *mentally retarded* ne sont plus employés dans le domaine de la médecine, en raison de leur connotation péjorative.

---

72. personne ayant une déficience motrice

Définition

Personne dont une ou plusieurs des parties du corps jouant un rôle dans la motricité sont partiellement ou totalement touchées par une déficience physique.

Notes

Lorsqu'il est question de déficience motrice, ce sont le plus souvent les membres qui sont touchés.

personne ayant une déficience motrice n. f.
personne déficiente motrice n. f.

Le terme *personne ayant une déficience motrice* relève du langage centré sur la personne, puisqu'il met principalement l'accent sur cette dernière. Le terme *personne déficiente motrice*, quant à lui, est davantage lié au langage centré sur l'identité, et met l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne.

déficient moteur n. m.
déficiente motrice n. f.

Bien que le terme *déficient moteur* et sa variante féminine aient auparavant été employés dans le domaine de la médecine pour désigner le présent concept, ils ont pris depuis lors une connotation péjorative, une telle désignation pouvant réduire la personne concernée à cette seule caractéristique.

anglais

person with a motor impairment
motor impaired person

---

73. personne ayant une déficience visuelle

Définition

Personne dont la vision, altérée partiellement ou intégralement en raison d'une maladie, d'une lésion ou d'un état physiologique, ne peut pas être complètement rétablie au moyen d'une correction optique.

Notes

Il existe différents degrés de déficience visuelle, qui varient de la vision affaiblie à la vision nulle ou presque nulle.

personne ayant une déficience visuelle n. f.
personne déficiente visuelle n. f.

Le terme *personne ayant une déficience visuelle* relève du langage centré sur la personne, puisqu'il met principalement l'accent sur cette dernière. Le terme *personne déficiente visuelle*, quant à lui, est davantage lié au langage centré sur l'identité, et met l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne.

personne ayant un handicap visuel n. f.
personne handicapée visuelle n. f.
déficient visuel n. m.
déficiente visuelle n. f.
handicapé visuel n. m.
handicapée visuelle n. f.

Bien que les termes déficience visuelle et handicap visuel aient des sens différents, ils sont parfois utilisés indifféremment par les spécialistes dans des termes désignant le présent concept. Toutefois, l'usage tend à privilégier l'emploi des termes *personne ayant une déficience visuelle* et *personne déficiente visuelle* plutôt que celui de *personne ayant un handicap visuel*, *personne handicapée visuelle*, *handicapé visuel* et *handicapée visuelle*.

Les termes *déficient visuel* et *handicapé visuel* (au féminin, *déficiente visuelle* et *handicapée visuelle*) peuvent revêtir une connotation péjorative et être jugés offensants par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de ces désignations met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais

person with a visual impairment
visually impaired person
person with a visual disability
visually disabled person

---

74. personne ayant une trisomie

Définition

Personne ayant reçu ou étant susceptible de recevoir un diagnostic de trisomie.

personne ayant une trisomie n. f.

On ajoute généralement au terme *personne ayant une trisomie* le numéro ou la lettre du chromosome touché. On dira alors, par exemple, *personne ayant une* trisomie 21, ou encore, *personne ayant la trisomie 21*. Il est également possible d'évoquer le nom du syndrome (p. ex., *personne ayant le syndrome de Down*).

Le terme *personne ayant une trisomie* relève du langage centré sur la personne, puisqu'il met principalement l'accent sur cette dernière.

personne trisomique n. f.
trisomique n. m. ou f.

Le terme *personne trisomique*, malgré qu'il soit fréquemment employé dans des contextes professionnels et médicaux et qu'il soit répandu dans la francophonie, n'est pas privilégié pour désigner le présent concept. En effet, il ne permet pas de dissocier la personne de son état, la restreignant à celui-ci. C'est aussi le cas pour le terme *trisomique*, qui a pris au fil du temps une connotation péjorative, en réduisant la personne concernée à cette seule caractéristique.

anglais

person with trisomy
person with a trisomy

---

75. personne en situation de handicap

Définition

Personne se trouvant dans une situation où sa déficience, son trouble, son trouble mental grave ou son incapacité, se combinant aux obstacles dans son environnement, l'empêchent d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social.

Notes

Les facilitateurs peuvent servir à lever ces obstacles. Par exemple, si une personne ayant une incapacité liée à la mobilité doit monter à l'étage supérieur d'un immeuble, elle ne sera pas en situation de handicap si elle se déplace en fauteuil roulant et qu'elle a accès à un ascenseur. En revanche, elle sera en situation de handicap s'il lui est impossible de prendre un ascenseur dans cet immeuble.

personne en situation de handicap n. f.

anglais

person in a disability situation
person in a situation of disability

---

76. personne handicapée

Définition

Toute personne ayant une déficience entraînant une incapacité significative et persistante et qui est sujette à rencontrer des obstacles dans l'accomplissement d'activités courantes.

Notes

Définition tirée de la *Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale* (RLRQ, chapitre E-20.1).

Le terme personne en situation de handicap désigne une personne handicapée se trouvant dans une situation où elle n'est pas en mesure d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social, notamment en raison de l'absence de facilitateurs, destinés à lever les obstacles.

personne handicapée n. f.

handicapé n. m.
handicapée n. f.

Bien que le substantif *handicapé* et sa variante féminine aient auparavant été employés dans le domaine de la médecine pour désigner le présent concept, ils ont pris depuis lors une connotation péjorative, une telle désignation réduisant la personne concernée à cette seule caractéristique.

anglais

person with a disability
PWD
disabled person
handicapped person

---

77. personne malentendante

Définition

Personne dont l'acuité auditive est altérée à un degré pouvant varier de léger à grave.

Notes

La perte auditive de la personne malentendante varie généralement entre 20 et 70 décibels. Son acuité auditive résiduelle lui permet d'entendre certains sons, et le recours à une aide auditive lui donne la possibilité d'améliorer son audition.

Une personne ayant une perte auditive peut vivre une incapacité dans ses diverses activités quotidiennes, notamment en situation de communication et dans ses déplacements.

personne malentendante n. f.
personne ayant une incapacité auditive n. f.
malentendant n. m.
malentendante n. f.

Le terme *personne malentendante* relève du langage centré sur l'identité et met l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne. Le terme *personne ayant une incapacité auditive*, quant à lui, est davantage lié au langage centré sur la personne, puisqu'il met d'abord et avant tout l'accent sur cette dernière.

Lorsqu'employé seul, le nom *malentendant* (au féminin, *malentendante*) peut être jugé offensant par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais

person who is hard of hearing
hard-of-hearing person

---

78. personne malvoyante

Définition

Personne dont la vision est altérée de façon modérée.

Notes

Une personne atteinte de basse vision peut vivre une incapacité dans ses diverses activités quotidiennes, notamment en situation de lecture, d'écriture et de communication, ainsi que dans ses déplacements.

personne malvoyante n. f.
personne ayant une basse vision n. f.
personne ayant une incapacité visuelle n. f.
malvoyant n. m.
malvoyante n. f.

Le terme *personne malvoyante* relève du langage centré sur l'identité et met l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne. Les termes *personne ayant une basse vision* et *personne ayant une incapacité visuelle*, quant à eux, sont davantage liés au langage centré sur la personne, puisqu'ils mettent principalement l'accent sur cette dernière.

Lorsqu'employé seul, le nom *malvoyant* (au féminin, *malvoyante*) peut être jugé offensant par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais

person with low vision
partially sighted person

---

79. personne neurodivergente

Définition

Personne dont le fonctionnement neurologique est atypique, souvent en raison d'un trouble neurodéveloppemental.

Notes

Le concept de « personne neurodivergente » est lié à celui de « neurodiversité », concept par lequel on vise à faire respecter ces personnes et à faire reconnaître leurs fonctionnements neurologiques comme une variation naturelle, et à celui de « personne neurotypique », qui fait référence à une personne qui ne présente pas de trouble neurodéveloppemental.

personne neurodivergente n. f.
neurodivergent n. m.
neurodivergente n. f.
personne neuroatypique n. f.
neuroatypique n. m. ou f.

Le terme *personne neurodivergente* et ses synonymes ont d'abord été créés pour faire référence aux personnes autistes. Leur sens s'est ensuite étendu pour inclure les personnes ayant un trouble neurodéveloppemental. Selon certaines sources, le présent concept inclurait également les personnes ayant un trouble mental.

Lorsqu'employés seuls, les noms *neurodivergent*, *neurodivergente* et *neuroatypique* peuvent être jugés offensants par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de ces désignations met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais

neurodivergent person
neurodivergent
ND
neuroatypical person
neuroatypical

---

80. personne neurotypique

Définition

Personne qui ne présente pas de trouble neurodéveloppemental, plus particulièrement de trouble du spectre de l'autisme.

personne neurotypique n. f.
neurotypique n. m. ou f.
NT n. m. ou f.

Les termes *personne neurotypique* et *neurotypique* ont d'abord été créés par des gens du milieu de l'autisme pour désigner les personnes qui ne sont pas autistes. Le sens de ces termes s'est par la suite étendu pour y inclure toutes les personnes qui n'ont pas de troubles neurodéveloppementaux.

Lorsqu'employé seul, le substantif *neurotypique* peut être jugé réducteur par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais

neurotypical person
neurotypical
NT

---

81. personne paraplégique

Définition
Personne qui a une paraplégie.

personne paraplégique n. f.
personne ayant une paraplégie n. f.
paraplégique n. m. ou f.

Le terme *personne paraplégique* relève du langage centré sur l'identité, puisqu'il met l'accent sur le fait que la paraplégie fait partie de la personne. Le terme *personne ayant une paraplégie* est davantage lié au langage centré sur la personne, car il met principalement l'accent sur cette dernière.

Lorsqu'employé seul, le nom *paraplégique*, équivalent du terme anglais *paraplegic*, peut être jugé offensant par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais
paraplegic person
person with paraplegia
paraplegic

---

82. personne quadriplégique

Définition
Personne qui a une quadriplégie.

personne quadriplégique n. f.
personne ayant une quadriplégie n. f.
personne tétraplégique n. f.
personne ayant une tétraplégie n. f.
quadriplégique n. m. ou f.
tétraplégique n. m. ou f.

Les termes *personne quadriplégique* et *personne tétraplégique* relèvent du langage centré sur l'identité, puisqu'ils mettent l'accent sur le fait que la quadriplégie fait partie de la personne. Les termes *personne ayant une quadriplégie* et *personne ayant une tétraplégie* sont davantage liés au langage centré sur la personne, car ils mettent principalement l'accent sur cette dernière.

Lorsqu'employés seuls, les noms *quadriplégique* et *tétraplégique*, équivalents respectifs des termes anglais *quadriplegic* et *tetraplegic*, peuvent être jugés offensants par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de ces désignations met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

personne quadraplégique n. f.
quadraplégique n. m. ou f.

Les termes *personne quadraplégique* et *quadraplégique* ne sont généralement pas employés par les spécialistes du domaine. Le préfixe *quadra-*, probablement utilisé en raison de sa similarité phonétique avec *tétra-* (dans *tétraplégique*) et *para-* (dans *paraplégique*), n'est historiquement pas employé comme préfixe autonome servant à la composition de termes. En effet, il se trouve plutôt au début de mots empruntés au latin, tels que *quadragénaire* et *quadragésimal*, dans lesquels il semble être employé comme radical.

anglais
quadriplegic person
person with quadriplegia
tetraplegic person
person with tetraplegia
quadriplegic
tetraplegic

83. personne sourde

Définition
Personne dont l'acuité auditive est altérée à un degré pouvant varier de grave à total.

Notes
La perte auditive de la personne sourde varie généralement de 70 à 120 décibels. Le recours à un implant, par exemple un implant cochléaire, peut lui permettre d'améliorer son audition.

personne sourde n. f.
sourd n. m.
sourde n. f.

Le terme *personne sourde* relève du langage centré sur l'identité et met l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne.

Lorsqu'employé seul, le nom *sourd* (au féminin, *sourde*) peut être jugé offensant par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais
deaf person
person who is deaf

84. personne sourde-aveugle

Définition
Personne atteinte de surdité et de cécité.

personne sourde-aveugle n. f.
personne sourde et aveugle n. f.
sourd-aveugle n. m.
sourde-aveugle n. f.

Au pluriel, on écrira : *des personnes sourdes-aveugles*.

Les termes *personne sourde-aveugle* et *personne sourde et aveugle* relèvent du langage centré sur l'identité et mettent l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne.

Lorsqu'employé seul, le nom *sourd-aveugle* (au féminin, *sourde-aveugle*) peut être jugé offensant par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

personne sourdeaveugle
sourdeaveugle
sourdeaveugle
sourdaveugle
sourdaveugle

Les formes *personne sourdeaveugle* et *sourdeaveugle* sont déconseillées. En effet, le *e* muet à l'intérieur de *sourdeaveugle* constitue une irrégularité graphique.

La forme *sourdaveugle* est déconseillée, puisque la soudure des éléments *sourd* et *aveugle* entraîne une modification de la prononciation qui génère de la confusion quant au sexe de la personne à laquelle on réfère. En effet, la prononciation de la forme *sourdaveugle* est la même que celle de *sourde-aveugle*.

anglais
person who is deaf-blind
deaf-blind person
deafblind person

85. personne sourde-muette

Définition
Personne atteinte de surdimutité.

Notes
La personne sourde-muette est à distinguer de la personne sourde, dont l'acuité auditive est altérée mais qui n'est pas atteinte d'une incapacité de parler.

personne sourde-muette n. f.
personne sourde et muette n. f.
sourd-muet n. m.
sourde-muette n. f.

Les termes *personne sourde-muette* et *personne sourde et muette* relèvent du langage centré sur l'identité et mettent l'accent sur le fait que la déficience fait partie de la personne.

Au pluriel, on écrira : *des personnes sourdes-muettes*.

Lorsqu'employé seul, le nom *sourd-muet* (au féminin, *sourde-muette*) peut être jugé offensant par certains locuteurs, qui considèrent que l'usage de cette désignation met l'accent sur cette seule caractéristique chez la personne concernée.

anglais
deaf-mute person
person who is deaf-mute

---

86. perte auditive

Définition
Diminution partielle ou totale de la capacité à percevoir les sons, qui est caractérisée par la différence, exprimée en décibels, entre le seuil d'audition d'une oreille déficiente à une fréquence déterminée et le seuil d'audition normal correspondant.

Notes
La perte auditive peut toucher une oreille ou les deux, être temporaire ou permanente, être progressive ou subite. Elle est généralement causée par un trouble de l'oreille moyenne ou de l'oreille interne, ou par une atteinte cérébrale ou neurologique, et son origine peut être traumatique, acquise ou congénitale.

perte auditive n. f.
perte d'audition n. f.
atteinte auditive n. f.
déficit auditif n. m.

anglais
hearing loss
hearing impairment

---

87. quadriparésie

Définition
Parésie affectant les quatre membres.

Notes
La quadriparésie est le plus souvent causée par une atteinte de la moelle spinale, au niveau des vertèbres cervicales ou de la première vertèbre dorsale.

quadriparésie n. f.
tétraparésie n. f.

quadraparésie n. f.

Le terme *quadraparésie* n'est généralement pas employé par les spécialistes du domaine. Le préfixe *quadra-*, probablement utilisé en raison de sa similarité phonétique avec *tétra-* (dans *tétraparésie*) et *para-* (dans *paraparésie*), n'est historiquement pas employé comme préfixe autonome servant à la composition de termes. En effet, il se trouve plutôt au début de mots empruntés au latin, tels que *quadragénaire* et *quadragésimal*, dans lesquels il semble être employé comme radical.

anglais

quadriparesis
tetraparesis

---

88. quadriplégie

Définition

Paralysie des quatre membres.

Notes

La quadriplégie est le plus souvent causée par une lésion de la moelle spinale, au niveau des vertèbres cervicales ou de la première vertèbre dorsale, résultant, par exemple, d'une luxation ou d'une fracture de la colonne cervicale.

Lorsque la paralysie est légère ou partielle, on parle plutôt de quadriparésie.

quadriplégie n. f.
tétraplégie n. f.

quadraplégie n. f.

Le terme *quadraplégie* n'est généralement pas employé par les spécialistes du domaine. Le préfixe *quadra-*, probablement utilisé en raison de sa similarité phonétique avec *tétra-* (dans *tétraplégie*) et *para-* (dans *paraplégie*), n'est historiquement pas employé comme préfixe autonome servant à la composition de termes. En effet, il se trouve plutôt au début de mots empruntés au latin, tels que *quadragénaire* et *quadragésimal*, dans lesquels il semble être employé comme radical.

anglais

quadriplegia
tetraplegia

---

89. retard global du développement

Définition

Diagnostic temporaire posé lorsqu'un ou une enfant de moins de 5 ans présente des limitations significatives dans son développement et qu'il n'est pas possible d'en évaluer le degré de gravité avec certitude, et/ou que l'enfant n'est pas en mesure de subir les évaluations ou les tests standardisés.

Notes
Certains spécialistes mettent la limite à 7 ans plutôt qu'à 5.

Pour qu'un diagnostic de retard global du développement soit posé, l'enfant doit présenter des limitations significatives dans au moins deux des sphères suivantes : motricité fine ou globale, parole ou langage, cognition, développement personnel et/ou social, et activités de la vie quotidienne. Les signes les plus fréquents sont un retard dans les étapes du développement (s'asseoir, ramper, marcher), des capacités conceptuelles ou un raisonnement restreints, de faibles compétences sociales, de l'agressivité (comme mécanisme d'adaptation) et des difficultés à communiquer. Une réévaluation de l'enfant doit cependant être faite ultérieurement afin d'établir si un diagnostic plus spécifique devrait être posé, comme celui de déficience intellectuelle.

retard global du développement n. m.
RGD n. m.
retard global de développement n. m.
RGD n. m.

anglais
global developmental delay
GDD

---

90. situation de handicap

Définition
Situation dans laquelle la déficience, le trouble, le trouble mental grave ou l'incapacité d'une personne handicapée, se combinant aux obstacles se trouvant dans son environnement, l'empêchent d'exercer pleinement une activité courante ou un rôle social.

Notes
Les facilitateurs peuvent servir à lever ces obstacles. Par exemple, si une personne ayant une incapacité liée à la mobilité doit monter à l'étage supérieur d'un immeuble, elle ne sera pas en situation de handicap si elle se déplace en fauteuil roulant et qu'elle a accès à un ascenseur. En revanche, elle sera en situation de handicap s'il lui est impossible de prendre un ascenseur dans cet immeuble.

situation de handicap n. f.

anglais
disability situation
situation of disability
handicap situation

On trouve parfois la forme *situation of handicap*.

---

91. surdicécité

Définition
Privation ou diminution conjuguées de l'ouïe et de la vue, de sorte que l'une ne peut compenser l'autre.

surdicécité n. f.
double déficience sensorielle n. f.

anglais
deafblindness
deaf-blindness
dual sensory impairment
DSI

92. surdimutité

Définition
Mutité liée à une surdité totale, congénitale ou acquise dans les premières années de la vie.

surdimutité n. f.

anglais
deaf-mutism
deaf-muteness
surdimutism

93. surdité

Définition
Privation ou diminution importante de l'ouïe.

Notes
La surdité peut être congénitale ou acquise, organique ou fonctionnelle, complète ou partielle. On distingue généralement la surdité de transmission et la surdité de perception. La surdité mixte et la surdité centrale sont plus rares.

Le terme *surdité* (tout comme son équivalent anglais *deafness*) peut également être utilisé, de façon générale, pour désigner toute perte auditive, quels qu'en soient l'origine et le degré. Il existe toutefois différentes classifications des degrés de surdité, qui définissent des catégories de déficience auditive. Ces catégories sont déterminées sur la base de la mesure de l'acuité auditive, effectuée sur la meilleure oreille. Le résultat, exprimé en décibels, est comparé à un seuil d'audition normale.

surdité n. f.

anglais
deafness

94. surdité de perception

Définition
Surdité due à une lésion dans la cochlée ou sur le nerf vestibulocochléaire.

surdité de perception n. f.
surdité neurosensorielle n. f.

anglais
sensorineural hearing loss
SNHL
perceptive hearing loss
neurosensory hearing loss
perceptive deafness

95. surdité de transmission

Définition
Surdité due à une lésion dans l'oreille moyenne ou dans le méat acoustique externe.

Notes
La lésion dans l'oreille moyenne peut toucher notamment la membrane tympanique, la trompe auditive ou les osselets de l'ouïe.

surdité de transmission n. f.

anglais
conduction deafness
conductive hearing loss
conductive hearing impairment

---

96. syndrome d'Asperger

Définition
Trouble neurodéveloppemental caractérisé par un déficit grave et durable des interactions sociales et par des champs d'intérêt, des activités et des comportements restreints, répétitifs et stéréotypés, sans anomalie ou retard significatif dans le développement cognitif et dans l'acquisition du langage, des compétences d'apprentissage et des comportements adaptatifs.

Notes
L'American Psychiatric Association ne fait plus la distinction entre les différents diagnostics liés à l'autisme, dont fait partie le syndrome d'Asperger. Un seul diagnostic est maintenant posé, soit celui de trouble du spectre de l'autisme, auquel on ajoute, le cas échéant, les troubles en comorbidité (déficience intellectuelle ou trouble de langage). Cependant, les termes *syndrome d'Asperger* et *trouble d'Asperger* demeurent encore présents dans la littérature.

Bien qu'un déficit de la communication verbale et non verbale ne soit pas un critère pour établir un diagnostic de syndrome d'Asperger, des particularités liées à cette fonction sont souvent présentes, comme de la difficulté à comprendre le langage non verbal ou le sarcasme.

syndrome d'Asperger n. m.
trouble d'Asperger n. m.

anglais
Asperger's disorder
Asperger's syndrome
Asperger disorder
Asperger syndrome

---

97. syndrome de Gilles de la Tourette

Définition
Trouble neurodéveloppemental caractérisé par des tics moteurs et un ou plusieurs tics vocaux sur une période de plus d'un an, et dont les symptômes sont apparus avant l'âge de 18 ans.

Notes
Le syndrome de Gilles de la Tourette peut être associé à de l'écholalie ou à de la coprolalie. Il peut également être en comorbidité avec des obsessions, des compulsions, une hyperactivité ou d'autres troubles, notamment le trouble obsessionnel-compulsif et le trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité. Le syndrome peut par ailleurs diminuer et même disparaître à l'adolescence ou à l'âge adulte.

On trouve parfois le terme *syndrome de Tourette* pour désigner le présent concept.

syndrome de Gilles de la Tourette n. m.
SGT n. m.
syndrome de la Tourette n. m.
maladie de Gilles de la Tourette n. f.
maladie des tics n. f.

Les termes *maladie de Gilles de la Tourette* et *maladie des tics* tendent à disparaître.

anglais
Gilles de la Tourette syndrome
GTS
Gilles de la Tourette's syndrome
Tourette syndrome
TS
Tourette's syndrome
Tourette disorder
Tourette's disorder

---

98. syndrome de l'X fragile

Définition
Maladie génétique héréditaire caractérisée par une cassure sur un chromosome X et qui est fréquemment associée à une déficience intellectuelle, des retards dans l'acquisition de compétences, des troubles de l'humeur et/ou du comportement et des caractéristiques physiques particulières.

Notes
Bien que les signes et symptômes associés au syndrome de l'X fragile soient les mêmes pour les hommes et les femmes, le degré de gravité peut différer, notamment en raison du fait que les femmes ont un deuxième chromosome X pour contrebalancer. Ainsi, les femmes ont souvent une déficience intellectuelle moins grave; les hommes présentent fréquemment un plus grand retard dans l'acquisition des fonctions motrices ou du langage. Les troubles de l'humeur et/ou du comportement (p. ex., humeur instable, anxiété, agressivité) diffèrent également, étant généralement plus discrets chez la femme que chez l'homme. Les caractéristiques physiques sont cependant semblables : front haut, oreilles proéminentes, hyperlaxité des doigts et pieds plats.

On trouve parfois les termes *syndrome FRAXA* et *syndrome FraX*, en raison de l'endroit où se situe la cassure sur le chromosome X, connu sous le nom de *site FRAXA*.

syndrome de l'X fragile n. m.
syndrome du chromosome X fragile n. m.
syndrome du X fragile n. m.
syndrome de Martin-Bell n. m.

Le terme *syndrome de Martin-Bell* tire son nom du neurologue James Purdon Martin et de la généticienne Julia Bell, qui ont décrit ce syndrome en 1943.

anglais
fragile X syndrome
Martin-Bell syndrome
marker X syndrome

---

99. triparésie

Définition
Parésie affectant trois membres.

Notes
La triparésie touche le plus souvent les deux jambes et un bras. Certains spécialistes la décrivent comme une hémiparésie à laquelle s'ajoute une parésie d'un membre du côté opposé. On parle également de triparésie lorsque le visage et deux membres sont touchés.

triparésie n. f.

anglais
triparesis

---

100. triplégie

Définition
Paralysie affectant trois membres.

Notes
La triplégie touche le plus souvent les deux jambes et un bras. Certains spécialistes la décrivent comme une hémiplégie (paralysie affectant un seul côté du corps) à laquelle s'ajoute une paralysie d'un membre du côté opposé. On parle également de *triplégie* lorsque le visage et deux membres sont touchés.

Lorsque la paralysie est légère ou partielle, on parle plutôt de triparésie.

triplégie n. f.

anglais
triplegia

---

101. trisomie

Définition
Aberration chromosomique caractérisée par la présence d'un chromosome supplémentaire ou la duplication d'un segment de chromosome dans une cellule ou un organisme diploïde.

trisomie n. f.

On ajoute généralement au terme *trisomie* le numéro ou la lettre du chromosome ou du segment de chromosome touché, par exemple trisomie 21, trisomie X.

anglais
trisomy

---

102. trisomie 13

Définition
Trisomie caractérisée par la présence d'un chromosome 13 supplémentaire, ce qui cause notamment une déficience intellectuelle, un retard psychomoteur grave et des malformations congénitales, principalement cérébrales, cardiaques, faciales et oculaires.

Notes
Parmi les malformations les plus fréquentes, il y a, entre autres, l'holoprosencéphalie, la microcéphalie, l'hydrocéphalie, les fentes labiales, la microphtalmie, l'anophtalmie et la polydactylie. En raison notamment de ces multiples malformations, le taux d'avortements spontanés est élevé (plus de 95 %), tout comme celui de mortalité infantile (entre 90 et 95 %).

trisomie 13 n. f.
syndrome de Patau n. m.
syndrome de Bartholin-Patau n. m.

Les termes *syndrome de Patau* et *syndrome de Bartholin-Patau* tirent leur nom du généticien Klaus Patau, qui a décrit ce syndrome en 1960, et de Thomas Bartholin, qui l'a observé au XVII[e] siècle. Le terme *syndrome de Bartholin-Patau* est cependant moins fréquent dans l'usage.

trisomie 13-15 n. f. vieilli

Le terme *trisomie 13-15* n'est pas retenu pour désigner le présent concept. Il était employé à une époque où il était difficile d'identifier avec exactitude le chromosome touché, ce qui n'est plus le cas.

anglais
Patau syndrome
Patau's syndrome
trisomy 13
trisomy 13 syndrome
Bartholin-Patau syndrome

---

103. trisomie 18

Définition
Trisomie caractérisée par la présence d'un chromosome 18 supplémentaire, ce qui cause notamment une déficience intellectuelle, un retard de croissance, un retard psychomoteur et des malformations congénitales, principalement crâniennes, faciales, ophtalmiques, viscérales et des membres.

Notes
Parmi les malformations les plus fréquentes, il y a, entre autres, la microcéphalie, la microphtalmie, les fentes labiales, l'atrésie œsophagienne, l'anencéphalie, le spina bifida et le pied bot. En raison notamment de ces multiples malformations, le taux d'avortements spontanés est élevé (plus de 95 %), tout comme celui de mortalité infantile (90 %).

trisomie 18 n. f.
syndrome d'Edwards n. m.

Le terme *syndrome d'Edwards* tire son nom du généticien John H. Edwards, qui a décrit ce syndrome en 1960.

trisomie 16-18 n. f. vieilli

Le terme *trisomie 16-18* n'est pas retenu pour désigner le présent concept. Il était employé à une époque où il était difficile d'identifier avec exactitude le chromosome touché, ce qui n'est plus le cas.

anglais
Edwards syndrome
Edwards' syndrome
trisomy 18
trisomy 18 syndrome

---

104. trisomie 21

Définition
Trisomie caractérisée par la présence d'un chromosome ou d'un segment de chromosome 21 supplémentaire, ce qui cause notamment une déficience intellectuelle, un retard de développement cognitif et physique, un faciès particulier et un risque accru de malformations congénitales et de problèmes de santé.

Notes
Les personnes ayant une trisomie 21 ont des traits faciaux particuliers, comme les yeux bridés dus à un pli palpébronasal, un léger aplatissement du visage, un pont nasal plus bas et des oreilles, une bouche et un crâne plus petits. Ces traits peuvent cependant varier d'une personne à l'autre. Ces personnes sont également plus susceptibles de contracter une leucémie aiguë et d'avoir une hypotonie musculaire, des malformations cardiaques, une atrésie duodénale et une déficience visuelle ou auditive.

trisomie 21 n. f.
syndrome de Down n. m.

Le terme *syndrome de Down* a été adopté en 1965 par l'Organisation mondiale de la santé, et réfère à John Langdon Down, qui avait été parmi les premiers à écrire sur le sujet, dans les années 1860.

anglais
Down syndrome
Down's syndrome
trisomy 21
trisomy 21 syndrome

---

105. trisomie X

Définition
Aberration chromosomique caractérisée par la présence d'un troisième chromosome X chez les femmes, mais dont les signes cliniques ne sont pas nécessairement significatifs.

Notes
Les femmes ayant la trisomie X peuvent présenter certains signes cliniques (p. ex., une déficience intellectuelle légère, des troubles d'apprentissage, un retard psychomoteur, des règles irrégulières, une stérilité ou un hypogonadisme), mais ceux-ci ne suffisent généralement pas à indiquer, à eux seuls, la présence de la trisomie.

trisomie X n. f.
syndrome triplo-X n. m.
syndrome triple X n. m.
syndrome XXX n. m.

Certains spécialistes considèrent que les termes formés avec *syndrome* ne conviennent pas, puisque des femmes ayant une trisomie X peuvent ne présenter aucun signe clinique.

anglais
trisomy X
triple X syndrome
triplo-X syndrome
XXX syndrome

---

106. trouble

Définition
Perturbation d'une fonction physiologique chez une personne.

Notes
On parlera, par exemple, d'un trouble de la vision ou d'un trouble neurodéveloppemental.

trouble n. m.
dysfonction n. f.
dysfonctionnement n. m.

désordre n. m. langue courante

Bien que le terme *désordre* soit employé, en langue courante, pour désigner le présent concept, ce terme désigne plutôt, de façon générique, tout dérèglement d'un système physiologique.

anglais

disorder
dysfunction

---

107. trouble d'apprentissage

Définition

Trouble neurodéveloppemental permanent qui touche les processus cognitifs et psychologiques impliqués dans l'apprentissage et l'utilisation du calcul ou du langage, oral ou écrit, et qui n'est pas lié à une perturbation de l'intelligence ou de la personnalité, ni à un problème sensoriel ou moteur.

Notes

Les troubles d'apprentissage sont indépendants de l'intelligence de l'enfant (voire de l'adulte en situation d'apprentissage), de l'environnement socioéconomique ou des moyens pédagogiques utilisés. Ces facteurs peuvent cependant aggraver les difficultés rencontrées. Les troubles peuvent résulter de facteurs génétiques, neurologiques, psychologiques ou encore de dommages cérébraux.

Les troubles d'apprentissage se manifestent par des difficultés dans un ou plusieurs des domaines suivants : lecture, écriture, orthographe, calcul, expression ou traitement des informations. Ils sont persistants, à l'inverse d'une difficulté d'apprentissage, qui est temporaire, et ils peuvent être en comorbidité avec d'autres troubles comme le trouble développemental du langage ou le trouble déficitaire de l'attention. La dyslexie et la dyscalculie, notamment, sont des troubles d'apprentissage.

trouble d'apprentissage n. m.
trouble des apprentissages n. m.
trouble de l'apprentissage n. m.
trouble spécifique des apprentissages n. m.

Au pluriel, on écrira : *des troubles d'apprentissage*, *des troubles des apprentissages*, *des troubles de l'apprentissage*, *des troubles spécifiques des apprentissages*.

anglais

learning disability
learning difficulty
specific learning disorder

Le terme *learning difficulty* s'emploie surtout au pluriel en ce sens et en anglais britannique, alors que le terme *learning disability* s'utilise plutôt en anglais américain.

---

108. trouble de la parole

Définition

Trouble développemental ou acquis affectant la production de la parole.

Notes

Les troubles de la parole, notamment la dysarthrie et la dyspraxie verbale, peuvent être causés par un dysfonctionnement affectant les sens, les muscles ou les organes, et toucher un ou plusieurs systèmes physiologiques de la parole, notamment la respiration, la phonation et l'articulation.

trouble de la parole n. m.

déficience de la parole n. f.

Dans les milieux de la santé et de l'éducation, le terme *déficience de la parole* tend à être employé spécifiquement pour désigner certains diagnostics touchant la parole chez des personnes susceptibles de recevoir des services d'adaptation ou de réadaptation.

anglais

speech disorder
speech impairment
logopathy vieilli

---

109. trouble développemental de la coordination

Définition

Trouble neurodéveloppemental d'étiologie inconnue, qui se caractérise par des difficultés importantes à planifier, à coordonner et à automatiser les gestes pour réaliser une action ou une activité.

Notes

Le diagnostic d'un trouble développemental de la coordination peut être émis dès la petite enfance. Les difficultés motrices qui le caractérisent, telles la maladresse, la lenteur et l'imprécision, perturbent la réalisation des mouvements de l'ensemble du corps, dans les activités de motricité fine et globale.

Le trouble développemental de la coordination se distingue de la dyspraxie verbale, qui n'affecte que la coordination des mouvements de la parole. Ces deux troubles se présentent souvent en comorbidité.

trouble développemental de la coordination n. m.
TDC n. m.
dyspraxie motrice n. f.
dyspraxie n. f.
trouble de l'acquisition de la coordination n. m.
TAC n. m.

Bien que le terme *dyspraxie motrice*, sa forme courte *dyspraxie* et le terme *trouble de l'acquisition de la coordination* (*TAC*) demeurent encore présents dans la littérature, ceux-ci tendent à être remplacés par le terme *trouble développemental de la coordination* (*TDC*).

Il ne faut pas confondre les termes *dyspraxie* et apraxie. Le terme *apraxie* désigne une incapacité à réaliser des mouvements volontaires à la suite d'une lésion cérébrale.

Il existe dans l'usage quelques variantes du terme *trouble de l'acquisition de la coordination*. Le nom *acquisition* peut être précédé de la préposition *de* élidée (*trouble d'acquisition de la coordination*) et parfois être accompagné de l'adjectif *motrice* (*trouble d'acquisition de la coordination motrice*).

anglais

developmental coordination disorder
DCD
dyspraxia
developmental motor coordination disorder

Les termes *developmental dyspraxia* et *clumsy child syndrome* sont aussi parfois employés pour désigner le présent concept.

---

110. trouble développemental du langage

Définition

Trouble neurodéveloppemental d'étiologie inconnue, qui se caractérise par des difficultés importantes et persistantes à acquérir et à maîtriser plusieurs aspects du langage.

Notes
Le diagnostic d'un trouble développemental du langage peut être émis dès la petite enfance. Ce trouble peut toucher différents aspects du langage et de la communication, tant en expression qu'en compréhension, à l'oral comme à l'écrit, notamment sur le plan de la phonologie, de la sémantique, de l'accès lexical, de la morphosyntaxe, de la pragmatique et du discours.

trouble développemental du langage n. m.
TDL n. m.
dysphasie n. f.
trouble primaire du langage n. m.
trouble spécifique du langage oral n. m. France
TSLO n. m. France

Bien que les termes *dysphasie*, *trouble primaire du langage* et *trouble spécifique du langage oral* (*TSLO*) demeurent encore présents dans la littérature, ceux-ci tendent à être remplacés par le terme *trouble développemental du langage* (*TDL*).

Il ne faut pas confondre les termes *dysphasie* et aphasie. Le terme *aphasie* désigne un trouble du langage survenant à la suite d'une lésion cérébrale.

audimutité n. f. désuet

Le terme *audimutité*, utilisé autrefois tant pour désigner le présent concept que pour désigner « un trouble sévère du langage oral », est aujourd'hui remplacé par différents termes correspondant aux typologies actuelles des troubles du langage.

anglais
developmental language disorder
DLD
specific language impairment
SLI

Plusieurs instances professionnelles recommandent l'emploi du terme *developmental language disorder* (*DLD*). *Specific language impairment* (*SLI*) demeure toutefois très usité dans le domaine de la recherche, notamment aux États-Unis.

---

111. trouble du langage

Définition
Trouble développemental ou acquis affectant la compréhension ou l'expression du langage, et souvent les deux.

Notes
Les troubles du langage, notamment le trouble développemental du langage et l'aphasie, peuvent toucher les modalités orale, écrite ou gestuelle de la communication.

trouble du langage n. m.

déficience du langage n. f.
déficience langagière n. f.

Dans les milieux de la santé et de l'éducation, les termes *déficience du langage* et *déficience langagière* tendent à être employés spécifiquement pour désigner certains diagnostics touchant le langage ou la parole chez des personnes susceptibles de recevoir des services d'adaptation ou de réadaptation.

anglais
language disorder
language impairment

---

112. trouble du spectre de l'autisme

Définition
Trouble neurodéveloppemental caractérisé par des déficits envahissants et durables des interactions sociales et de la communication, verbale et non verbale, et par des activités, des champs d'intérêt ou des comportements stéréotypés, restreints ou répétitifs.

Notes
On divise généralement le trouble du spectre de l'autisme en trois niveaux, selon l'importance du soutien (soutien, soutien important et soutien très important) que le degré de gravité des symptômes requiert.

Le trouble du spectre de l'autisme est souvent accompagné de particularités sensorielles, c'est-à-dire des difficultés à reconnaître et à traiter les informations reçues de l'environnement en lien avec les sens et à réagir de façon adéquate. On dit qu'une personne est hypersensible si sa réaction à ces stimuli est excessive, et hyposensible si elle n'a que peu ou pas de réactions. Ces particularités peuvent toucher un ou plusieurs sens et varier au fil du temps. Une personne peut également être hypersensible relativement à un sens et hyposensible relativement à un autre.

trouble du spectre de l'autisme n. m.
TSA n. m.
trouble du spectre autistique n. m.
autisme n. m.

Bien que le terme *autisme* soit rarement employé par les spécialistes dans l'établissement d'un diagnostic, ce terme est fréquent pour désigner le présent concept dans d'autres contextes.

trouble envahissant du développement n. m. désuet
TED n. m. désuet

L'American Psychiatric Association ne fait plus la distinction entre les différents diagnostics liés à l'autisme (syndrome d'Asperger, trouble envahissant du développement non spécifié, autisme infantile, autisme à haut niveau de fonctionnement, autisme à bas niveau de fonctionnement, etc.). Un seul diagnostic est maintenant posé, soit celui de trouble du spectre de l'autisme, auquel on ajoute, le cas échéant, les troubles en comorbidité (déficience intellectuelle ou trouble de langage). Le terme *trouble envahissant du développement* (*pervasive developmental disorder*, en anglais), qui était la catégorie sous laquelle ces différents diagnostics étaient regroupés, n'exprime donc plus adéquatement le présent concept.

anglais
autism spectrum disorder
ASD
autistic spectrum disorder
autism
pervasive developmental disorder désuet
PDD désuet

---

113. trouble envahissant du développement non spécifié

Définition
Trouble neurodéveloppemental caractérisé par un déficit grave et envahissant des interactions sociales en association avec un déficit de la communication verbale ou non verbale, ou par des activités, des champs d'intérêt et des comportements stéréotypés, et dont les manifestations ne correspondent à aucun autre diagnostic.

Notes
L'American Psychiatric Association ne fait plus la distinction entre les différents diagnostics liés à l'autisme, qui étaient regroupés sous l'appellation *trouble envahissant du développement* et dont fait partie le trouble envahissant du développement non spécifié. Un seul diagnostic est maintenant posé, soit celui de trouble du spectre de l'autisme, auquel on ajoute, le cas échéant, les troubles en comorbidité (déficience intellectuelle ou trouble de langage). Cependant, le terme *trouble envahissant du développement non spécifié* demeure encore présent dans la littérature.

trouble envahissant du développement non spécifié n. m.
TEDNS n. m.
TED non spécifié n. m.

anglais

pervasive developmental disorder not otherwise specified
PDD NOS
PDD not otherwise specified

---

114. trouble neurodéveloppemental

Définition

Trouble d'origine neurologique, et souvent congénitale, qui se manifeste de manière précoce pendant la période de développement de l'enfant et qui se caractérise par des déficits dans une ou plusieurs sphères.

Notes

Les déficits affectent les sphères du développement (motricité, langage, cognition, communication, interactions sociales, etc.) à des degrés variables, allant de la limitation spécifique jusqu'à l'altération globale.

Parmi les différents troubles neurodéveloppementaux, il y a notamment le trouble du spectre de l'autisme, le trouble déficitaire de l'attention, la déficience intellectuelle et les troubles d'apprentissage. Ces troubles peuvent également être en comorbidité.

✓ **trouble neurodéveloppemental** n. m.
trouble du neurodéveloppement n. m.

Au pluriel, on écrira : *des troubles neurodéveloppementaux*, *des troubles du neurodéveloppement*.

! **trouble développemental** n. m.

Le terme *trouble développemental*, équivalent de l'anglais *developmental disorder*, est parfois employé en contexte pour désigner le présent concept. Il apparaît également dans la formation de termes complexes qui dénomment des troubles neurodéveloppementaux, comme trouble développemental du langage et trouble développemental de la coordination. Dans la littérature, cependant, il tend plutôt à être utilisé dans un sens large, pour faire référence aux différents troubles qui se manifestent pendant l'enfance, qu'ils soient d'origine neurologique ou non.

anglais

neurodevelopmental disorder
developmental disorder

---

115. troubles concomitants

Définition

Association d'au moins deux troubles ou troubles mentaux chez une personne.

Notes

Contrairement aux troubles en comorbidité, les troubles concomitants sont liés.

✓ **troubles concomitants** n. m. pl.
troubles associés n. m. pl.

Les termes *troubles concomitants* et *troubles associés* s'emploient parfois au singulier pour désigner chacun des troubles présents.

anglais

multiple disorders
coexisting disorders
associated disorders

Pour accéder à l'ensemble des vocabulaires de l'Office québécois de la langue française :
https://vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca/ressources-linguistiques/lexiques-et-vocabulaires.

Pour connaître les outils et les services linguistiques de l'Office :
vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca/a-propos-de-la-vitrine-linguistique/offre-de-services-linguistiques.

Pour consulter les ressources de la Vitrine linguistique :
vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca.

Pour visiter le site de l'Office :
oqlf.gouv.qc.ca/accueil.aspx.

© Office québécois de la langue française, 2026

Office québécois
de la langue
française
Québec